



Husqvarna[®]

PAX1100, PAX730

ET	Kasutusjuhend	2-17
LT	Operatoriaus vadovas	18-33
LV	Lietošanas pamācība	34-49

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Hooldamine.....	9
Ohutus.....	3	Tehnilised andmed.....	14
Kokkupanek.....	6	Lisatarvikud.....	15
Töö.....	7	EÜ vastavusdeklaratsioon.....	17

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Tegeleme pidevalt oma toodete edasiarendamisega ning seetõttu jätame endale õiguse muuta toodete disaini ja välimust ilma sellest ette teatamata.

Märkus: Selles juhendis käsitletakse nii bensiini- kui ka akutoitega jõuseadmeid.

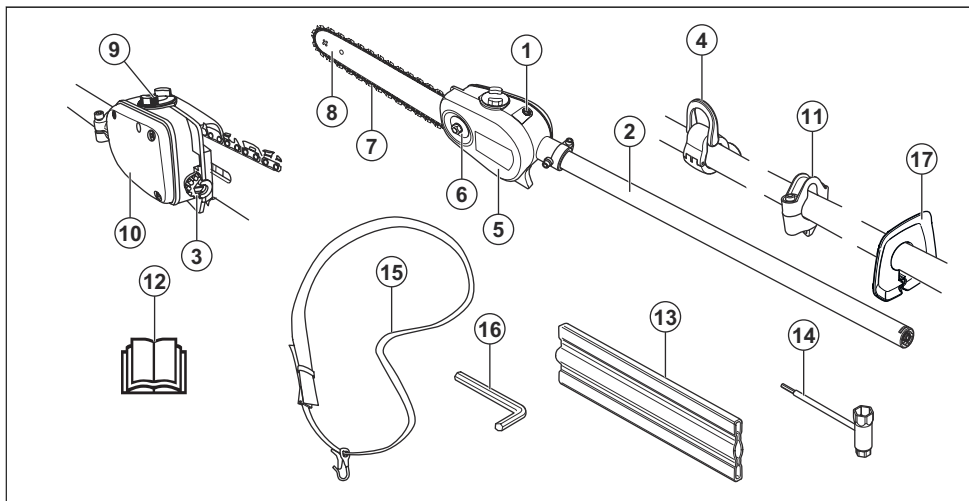
Kasutusotstarve



HOIATUS: Seda lisatarvikut võib kasutada ainult koos sellele sobiva tootega, vt lisatarviku peatükki toote kasutusjuhendis.

See lisatarvik on ette nähtud ainult okste lõikamiseks.

Lisatarviku ülevaade



1. Ketii määrimise reguleerimiskruvi
2. Vars
3. Ketipingutuskrugi
4. Rakmete riputuskonks (24 mm)
5. Saeketi kaitsekatted
6. Juhtplaadi kinnitusmutter
7. Saekett
8. Juhtplaat
9. Ketiooli lisamine
10. Ketiooli paak
11. Rakmete riputuskonks (1")
12. Kasutusjuhend
13. Transporkaitse

14. Lehtsilmsvõti
15. Rakmed
16. Tähtvõti
17. Käekaitse

Lisatarvikul ja jõuseadmel olevad sümbolid



Seadme hooletu või väär käsitlemine võib põhjustada operaatori või teiste isikute vigastamisi või hukkamist.



Lugege enne lõikeosa kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



See lõikeosa vastab EL-i kehtivatele direktiividele.



Kandke alati ametlikult heakskiidetud kõrvaklappe ja kaitseprille või näokaitset.



Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.



Kandke tugevaid, mittelibisevaid saapaid.



Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemal.



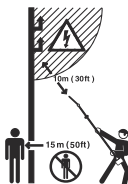
Saeketi pöörlemissuund, tööaeg/ooteaeg.



Ölipumba reguleerimine.



Keti suund.



See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pingele all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaga, et elekter enne töö alustamist välja lülitataks.

Seadme kasutaja peab tagama, et töö ajal ei viibiks seadmest 15 m raadiuses ühtegi inimest ega looma.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad erinevates riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

OLULISED OHUTUSJUHISED

Lugege läbi kõik juhised



HOIATUS: Kui kasutate elektrilisi aiaseadmeid, tuleb järgida alati põhilisi ohutusabinõusid, et vähendada tule-, elektrilöögi- ja tõsiste vigastuste ohtu, sh järgmisi.

Üldised ohutuseeskirjad

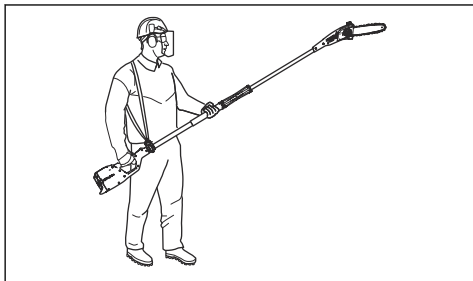


HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Lugege enne lõikeosa kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.
- Need juhised täiendavad tootega kaasas olevaid juhiseid. Muude protseduuride osas kasutage palun toote kasutusjuhendeid.
- Lisatarviku alget konstruktsiooni ei tohi ilma tootja loata muuta. Ärge kasutage lisatarvikut, kui tundub, et teised on seda muutnud, ja kasutage alati originaalisavarustust. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.
- Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

Ohutusjuhised kasutamisel

- Ärge kunagi lubage lastel toodet kasutada.
- Tagage, et kõrvalised isikud on ohutus kauguses. Lapsed, loomad, pealtvaatajad ja abistajad peavad teie töötamise ajal viibima väljaspool 15-meetrist ohutustsooni. Seisake seade kohe, kui keegi läheneb.
- Ärge kunagi lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui olete kindel, et ta on kasutusjuhendi läbi lugenud ja selle sisust aru saanud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Jälgi alati, et sul oleks kindel ja püsiv jalgealune.
- Kasutage toote hoidmiseks alati kahte kätt. Hoidke toodet oma keha kõrval. Veenduge, et rakmed on kinnitatud riputuskonksu külge.



- Kasutage gaasi/toitelüliti kontrollimiseks paremat kätt.
- Veenduge, et teie käed ja jalad ei satuks lõikeosa lähedale, kui mootor töötab.
- Hoidke pärast mootori välja lülitamist käed-jalad lõikeosast eemal, kuni seade seisma jääb.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks.
- Pange toode alati maapinnale, kui te sellega ei tööta.

- Enne tööle hakkamist uurige oma tööala, kas seal pole kõrvalisi esemeid, elektrijuhtmeid, putukaid ja loomi, metallist esemeid ja muud, mis võib kahjustada lõikeosa.
- Võõrkehade kokkupõrkamise või vibratsiooni ilmlemise korral peatage seade viivitamatult. Kui teil on bensiinitoitega toode, eemaldage süüteküünla kate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitega toode, eemaldage tootest aku. Veenduge, et seade ei oleks kahjustatud. Parandage toode, kui see on kahjustatud.
- Kui midagi jääb lõikeosa vahele kinni töötamise ajal, siis lülitage mootor välja ja laske sellel täielikult peatuda enne lõikeosa puhastamist.
- Ärge kasutage oksalõikurit, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.
- Tugeva vibratsiooni töötamine võib põhjustada vereringe- või närvikahjustusi, eriti neil, kei on vereringehäireid. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundedus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes. Oht on suurem külma korral.

Isikukaitselahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kohtades, kus teile võib peale kukkuda esemeid, kandke kiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke alati kaitsvaid ja libisemiskindlaid saapaid



- Kasuta alati tööriietust ja tugevaid pikki pükse.
- Ärge kunagi kandke lahtiseid rõivaid või ehteid.
- Jälgige, et lahtised juukseid ei ripuks õlgadel.

Toote ohutusseadised

Selles jaotises kirjeldatakse seadme ohutusvarustust, selle otstarvet ning seda, kuidas teostada kontrolle, et tagada ohutusvarustuse nõuetekohane töö.



HOIATUS: Ärge kasutage kunagi vigase ohutusvarustusega masinat. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Lõikeosa jätkab pöörlemist ka peale seda, kui olete gaasihoovastiku/toitenupu vabastanud. Kui teil on bensiinitoitega toode, eemaldage süüteküünla kate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitega toode, eemaldage tootest aku. Enne hooldustoiminguid veenduge, et lõikeosa on täielikult peatunud.

- Veenduge, et kui toodet ei kasutata või seda transportitakse või hoiustatakse, oleks transportkaitse nõuetekohaselt lõikeosale kinnitatud.
- Lõikeseadet parandades kandke alati tugevaid kindaid. Lõikeosa on väga terav ja võib põhjustada sisselõikeid.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Parandamisel kasutage ainult originaalvaruosi.
- Ärge kunagi kasutage kahjustatud seadet. Teostage ohutuskontroll ja hooldage seadet korrapäraselt, nagu käsitlemisõpetuses nõutud. Teatud hooldustoiminguid tohib teha ainult vastava väljaõppe saanud spetsialist.
- Kinnitage niiduk transportimise ajaks.

Lõikeosa ohutusjuhised



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage üksnes meie soovitatud juhtplaadi/saeketi kombinatsioone ja teritusvahendeid. Juhiseid vt *Hooldamine lk 9*.
- Kandke saeketi käsitsemisel ja hooldamisel kaitsekindaid. Saekett, mis korralikult ei liigu, võib põhjustada kehavigastusi.
- Hoidke lõikehambad korralikult teritatuna. Järgige juhiseid ja kasutage soovitatud teritusmalli.

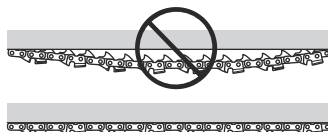
Kahjustatud või valesti teritatud saekett suurendab õnnetuste ohtu.



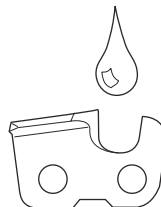
- Hoidke õiget sügavusmõõdu väärtust. Järgige juhiseid ja kasutage õiget sügavusmõõdu väärtust. Liiga suur sügavusmõõdu väärtus suurendab tagasilöögi ohtu.



- Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Kui saekett pole juhtplaadi vastu tugevalt pingul, võib saekett maha tulla. Valesti pingutatud saekett suurendab juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumist. Vt jaotist *Saeketi pingutamine lk 12*.



- Hooldage ja määrige lõikeosa regulaarselt. Kui saekett pole õigesti määritud, suurendab see juhtplaadi, saeketi ja keti veotähiku kulumise ohtu.



HOIDKE NEED JUHISED ALLES

Kokkupanek

Sissejuhatus

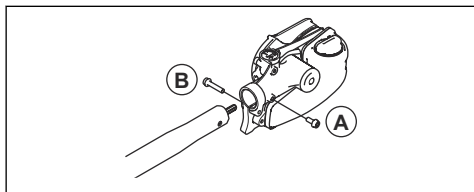


HOIATUS: Enne toote kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Lõikeosa paigaldamine



ETTEVAATUST: Jälgige, et veovõll varres rakenduks täpselt lõikeosa ühendusega.

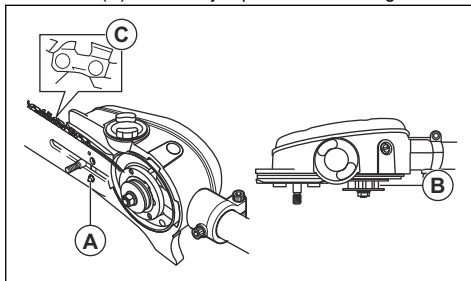


1. Keerake lahti lõikepea kruvi. (A)
2. Paigaldage lõikeosa võllile nii, et kruvi (A) on võllis oleva auguga kohakuti, nagu joonisel näidatud.
3. Keerake kruvi A käega kinni. Veenduge, et kruvi A mahub võllis olevasse avasse.
4. Keerake kruvi A kinni.
5. Keerake kruvi B kinni.

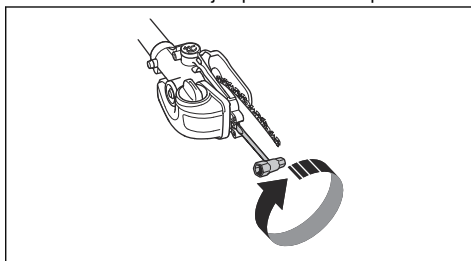
Juhtplaadi ja keti paigaldamine

1. Keerake lahti juhtplaadi mutter ja eemaldage kaitsekate.
2. Asetage juhtplaat juhtplaadi poldile. Lükake juhtplaat tagumisse asendisse. Pange kett veotähikule ja juhtplaadi soonde. Alustage juhtplaadi ülemisest poolest.
3. Kontrolli, kas lõikelülide terad on juhtplaadi ülemisel poolel ettepoole suunatud.

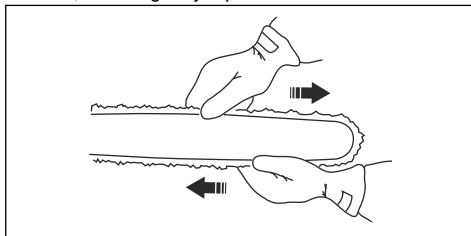
4. Paigaldage kate ja pange ketipingutustihvt (A) juhtplaadis olevasse auku. Veenduge, et keti veolülid sobivad veotähikule (B) ja et kett asub juhtplaadi soones (C). Keerake juhtplaadi mutter käega kinni.



5. Keti pingutamiseks keerake pingutuskruvi kombivõtme abil päripäeva. Ketti tuleb pingutada, kuni see ei ole enam juhtplaadi alumisel poolel lõtv.



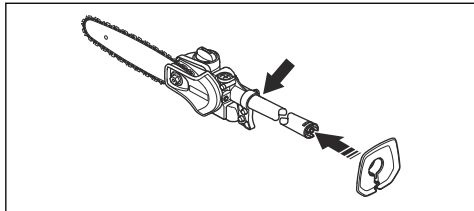
6. Kett on õigesti pingutatud, kui see ei ole enam juhtplaadi alumisel poolel lõtv ja on käega kergelt ringiveetav. Keerake kinnitusmutrid kombivõtmeaga kinni, samaaegselt juhtplaati üleval hoides.



7. Uue keti puhul tuleb ketipingsust tihti kontrollida, kuni kett on sisse töötatud. Kontrollige keti pingsust regulaarselt. Õigesti pingutatud kett tagab head lõikeomadused ja pikendab keti tööiga.

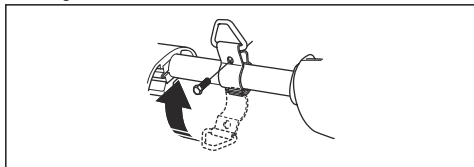
Kaitse paigaldamine

1. Paigaldage kaitse varrele. Veenduge, et kaitse on paigaldatud saepea lähedale.
2. Kinnitage kaitse kruviga varre külge.



Riputussilmuse kinnitamine

1. Paigaldage riputussilmus tagumise käepideme ja silmuskäepideme vahele. Sättige rippuv silmus asendisse, milles toode on tasakaalus ja seda on mugav tööks kasutada.

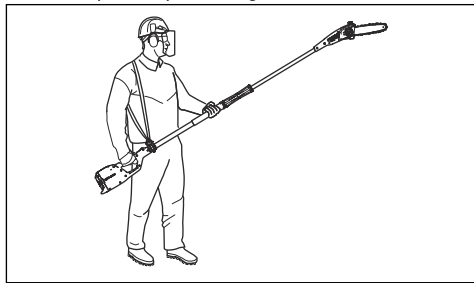


Rakmete reguleerimine

Seadme kasutamisel kasutage alati rakmeid. Rakmed annavad seadme kasutamisel selle üle maksimaalse kontrolli. Rakmed vähendavad käte ja selja väsimise ohtu.

1. Pange rakmed selga.
2. Kinnitage seade rakmete külge riputuskonksu otsa.

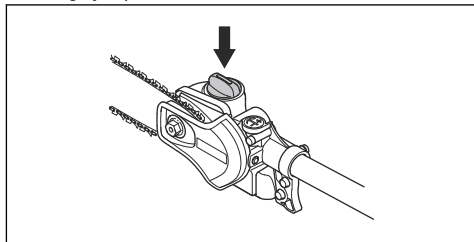
3. Seadistage rakmete pikkust, et riputuskonks oleks umbes parema puusa kõrgusel.



HOIATUS: Hädalukorras lase tootest lahti ning lase sel maha kukkuda.

Öli lisamine

1. Avage juhtplaadi otsas olev õlikork.



2. Lisage ketiõli.
3. Kinnitage kork tagasi.

Töö

Sissejuhatatus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Enne käivitamist kontrollige järgmist.

1. Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõrvalised esemed, mis võivad eemale paiskuda.
2. Kontrollige löikeosa Ärge kunagi kasutage nūri, pragunenud või katkist seadet
3. Kontrollige, et seade oleks täiesti korras.
4. Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
5. Veenduge, et kett on piisavalt määritud. Vt jaotist *Löikeosa määrimine lk 13.*

6. Veenduge, et gaasihoovastiku/toitelüliti vabastamisel löikeosa alati seiskuks.
7. Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
8. Veenduge, et käepide ja ohutusseadised on korras Ärge kunagi kasutage seadet, millel on mõni osa puudu või mida on tehnilise kirjeldusega võrreldes muudetud.

Seadme kasutamine



HOIATUS: Ärge kunagi vajutage gaasihoovastikku/toitelüliti, kui löikeosa pole täielikult teie vaateväljas.

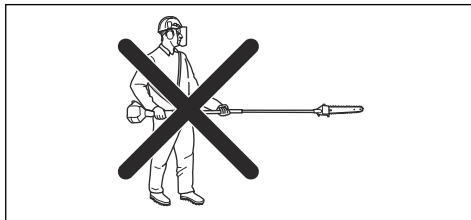


HOIATUS: Seadmel on pikk tööulatus. Tagage, et toote töötamise ajal ei tuleks ükski inimene ega loom seadmele lähemale kui 15 m.

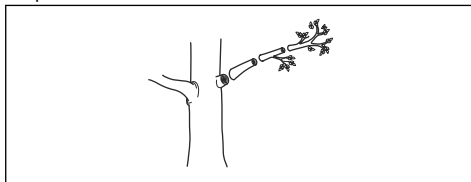


HOIATUS: See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pinge all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirmaga, et elekter enne töö alustamist välja lülitataks.

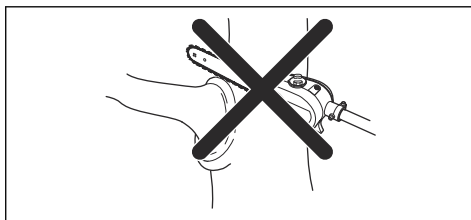
- Ärge hoidke vart otse enda ees (nagu õngeritva), see suurendab löikeosa tuntavat raskust.



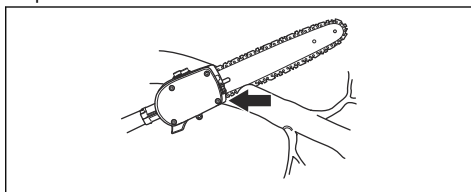
- Lõigake suuri oksa osade kaupa, et nende kukkumist paremini kontrollida.



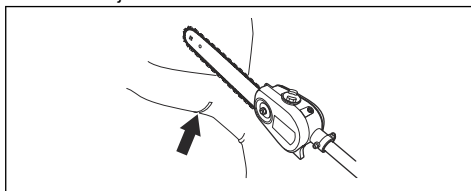
- Ärge kunagi lõigake oksa läbi paksemast kohast juurel, sest see aeglustab paranemist ja suurendab seenerünnaku ohtu.



- Kasutage lõikeosa alaosas olevat tõkestit lõikamisel toena. See aitab vältida lõikeosa hüppamist oksa peal.



- Enne oksa läbilõikamist tehke esimene lõige oksa alaküljele. See väldib puukoore rebenemist, mis võib aeglustada paranemist ja võib puud jäävalt kahjustada. Kinnijäämise vältimiseks ei tohi lõige olla sügavam kui 1/3 oksa paksusest. Kinnijäämise vältimiseks laske ketil töötada sel ajal, kui te lõikeosa oksast välja tõmbate.

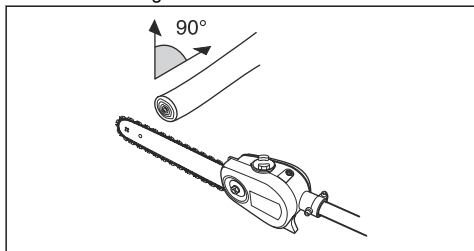


HOIATUS: Järgige õhuliinide läheduses töötades kehtivaid ohutusjuhiseid.



HOIATUS: Ärge seiske kunagi otse lõigatava oksa all. See võib põhjustada raskeid või eluohtlikke vigastusi.

- Parima tasakaalu saavutamiseks hoidke seadet võimalikult keha lähedal.
- Jälgige, et teraotsad ei puudutaks maad.
- Ärge suruge seadmele, liikuge kergelt ja piisavalt aeglaselt edasi, et seade jõuaks kõik oksad korralikult ära lõigata.
- Vabastage gaasihoob/toitelüliti pärast iga tööseansi. Kui mootor töötab täiskäigul/kiirusel pikemat aega ilma koormuseta, võib tekkida raskeid mootorikahjustusi.
- Töötage alati täisgaasi/kiirusega.
- Olge äärmiselt ettevaatlik, kui töötate õhuliinide läheduses. Kukkuvad oksad võivad tekitada lühise.
- Kui võimalik, seiske alati nii, et saate teha lõike oksa suhtes täisnurga all.



- Kasutage rakmeid seadme toetamiseks ja lihtsamaks käsitsemiseks.

- Veenduge, et seisate kindlal pinnal ja et oksad, kivid ja puud ei segaks töötamist.

Hooldamine

Sissejuhatus

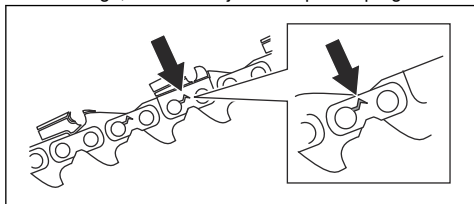
Allpool on toodud ülised hoolduseeskirjad. Täpsema teabe saamiseks pöörduge hooldustöökotta.

Lõikeosa hooldamine

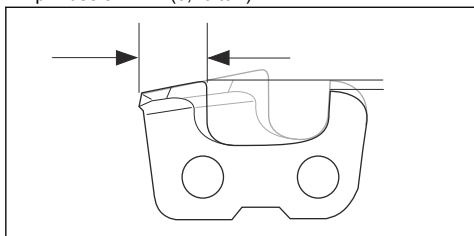
Saeketi kontrollimine

Kontrollige saeketti iga päev.

1. Veenduge, et neetides ja lülides poleks pragusid.

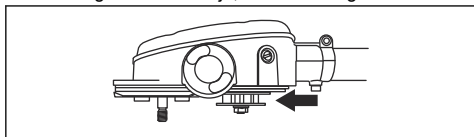


2. Kontrollige, kas saekett on jäik.
3. Saeketi neetide ja lülide kulumise kontrollimiseks võrrelda saeketti uue saeketiga.
4. Kui saaketil on mõni ülalnimetatud tunnustest, vahetage see välja.
5. Asendage saekett, kui lõikehambad on kulunud pikkusele 4 mm (0,16 tolli).



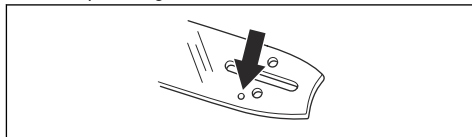
Keti veotähiku kontrollimine

1. Kontrollige korrapäraselt veotähiku kulumist. Vahetage veotähik välja, kui see on liiga kulunud.

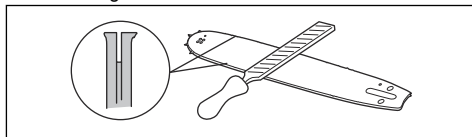


Juhtplaadi kontrollimine

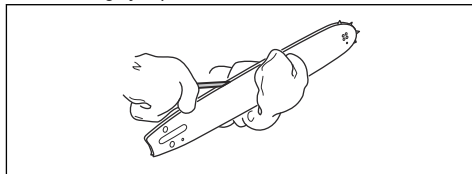
1. Veenduge, et õlikanal poleks ummistund. Vajaduse korral puhastage.



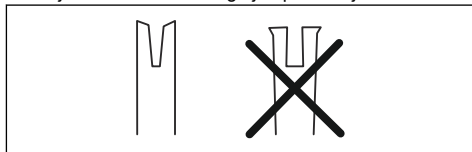
2. Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



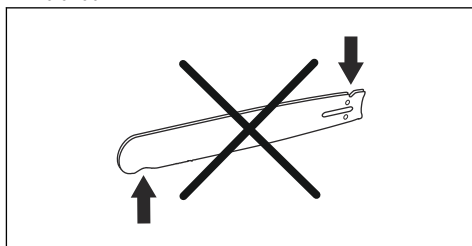
3. Puhastage juhtplaadi soon.



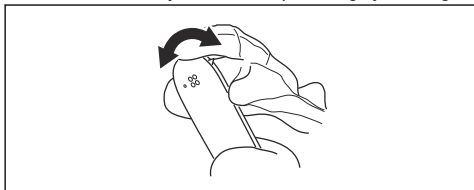
4. Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



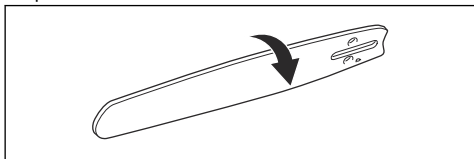
5. Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



6. Veenduge, et juhtplaadi otsatähik pöörleks vabalt ja et juhtplaadi otsatähiku määardeava poleks ummistunud. Vajaduse korral puhastage ja määrige.



7. Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.

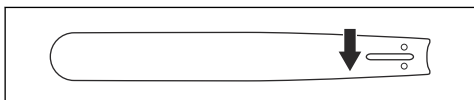


Saeketi teritamine

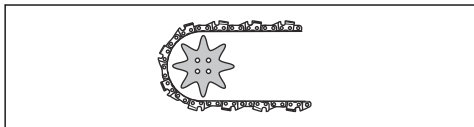
Teave juhtplaadi ja saeketi kohta

Kulunud või kahjustustega juhtplaat või kettsaag tuleb vahetada meie soovitatud saeketi ja juhtplaadiga. See on tähtis lõikeosa ohutusfunktsioonide toimivuse tagamiseks. Vt *Lisatarvikud lk 15* väljavahetamiseks sobivate soovitatavate juhtplaadi ja keti kombinatsioonide loendit.

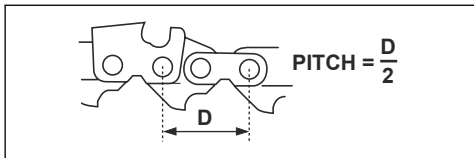
- Pikkus, cm/tollid.



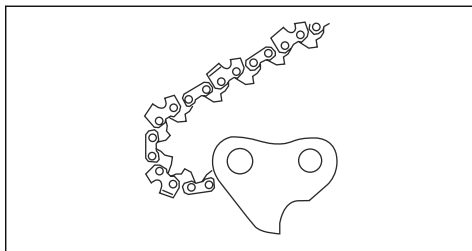
- Hammaste arv juhtplaadi otsatähikul (T).



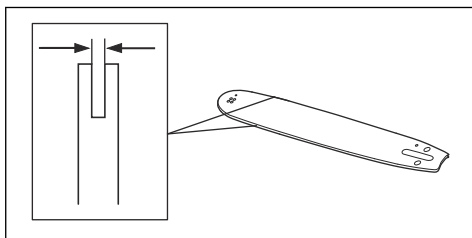
- Saeketi samm tollides. Veolülde vahe peab sobima juhtplaadi otsatähiku ja veotähiku hammastega.



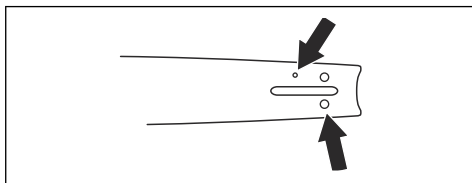
- Veolülde arv. Veolülde arvu määravad juhtplaadi pikkus, keti samm ja hammaste arv juhtplaadi otsatähikul.



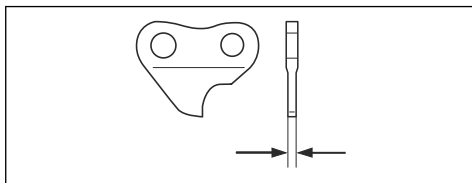
- Ketisoone laius, mm/tollid. Juhtplaadi soon peab sobima kokku keti veolülde laiussega.



- Saeketi õlitamisauk ja pingutusauk. Juhtplaat peab sobima kokku seadmega.



- Veolüli laius, mm/tollid.



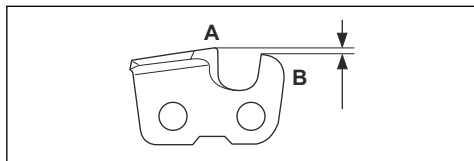
Lõikehammaste teritamise üldjuhised

Ärge kasutage nürinenud saeketti. Kui saekett on nüri, tuleb juhtplaadi läbi puu surumiseks rakendada rohkem

jõudu. Kui saekett on väga nürri, ei teki laaste, vaid üksnes saepuru.

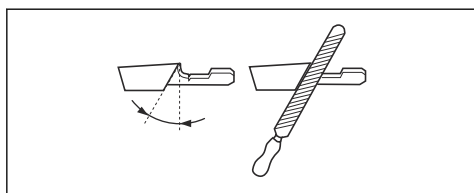
Terav saekett närib enda läbi puu ja tekitab pikki ja pakske laaste.

Lõikehammas (A) ja süvik (B) moodustavad saeketi lõikeosa ehk lõikuri. Nende kahe kõrguse vahe on lõikesügavus.

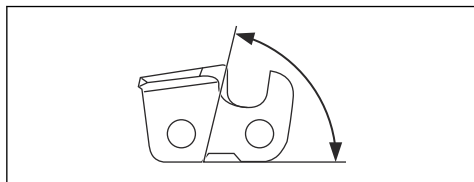


Lõikehamba teritamisel arvestage järgmiste näitajatega.

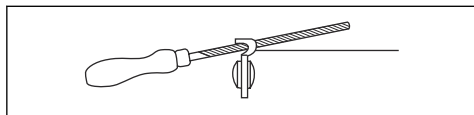
- Teritusnurk.



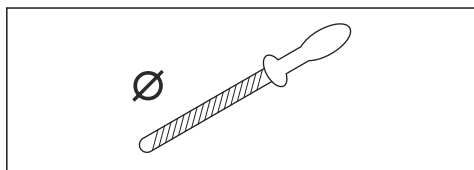
- Lõikenurk.



- Viili asend.



- Ümarviili läbimõõt.



Ilma vastava varustusega on väga raske saeketti korralikult teritada. Kasutage soovitatud teritusmalli. See aitab hoida maksimaalseid lõikeomadusi ja minimeerida tagasiviskumise ohtu.

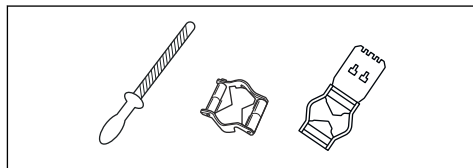


HOIATUS: Teritamishuiste eiramisel suureneb tagasiviskumise oht järsult.

Märkus: Vt *Tehnilised andmed lk 14* teavet saeketi teritamise kohta.

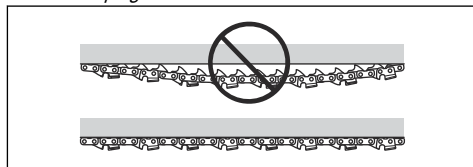
Lõikehammaste teritamine

1. Kasutage lõikehammaste teritamiseks ümarviili ja teritusmalli.

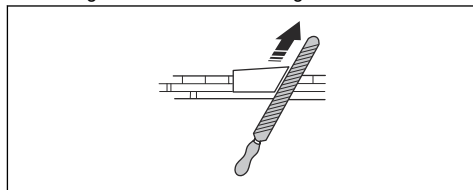


Märkus: Vt *Tehnilised andmed lk 14* teavet teie saeketi jaoks soovitatud viili ja malli kohta.

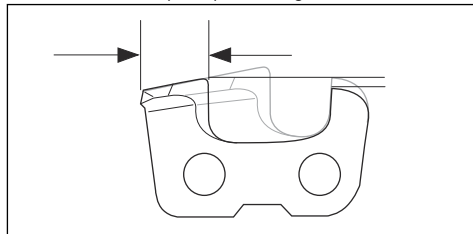
2. Veenduge, et saekett oleks õigesti pingutatud. Valesti pingutatud saekett liigub küljelt küljele. See teeb saeketi teritamise raskemaks. Juhiseid vt *Saeketi pingutamine lk 12*.



3. Viilige lõikehambaid hammaste siseküljelt väljapoole. Viili tagasitõmbamisel vähendage survet.

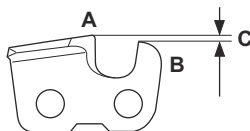


4. Esmalt teritage kõik hambad ühelt küljelt.
5. Pöörake seade ümber ja teritage kõik hambad teiselt küljelt.
6. Teritades veenduge, et kõik hambad saavat teritatud ühe pikkuselt.
7. Saekett on täielikult kulunud, kui lõikehamba pikkus on ainult 4 mm (0,16"). Asendage saekett.



Üldine teave saeketi sügavusmõõdu reguleerimise kohta

Lõikehamba (A) teritamisel sügavusmõõt (C) väheneb. Maksimaalsete lõikeomaduste tagamiseks peate viilima materjali lõikesüvisest (B), et saada soovitud sügavusmõõd. Vt *Tehnilised andmed* lk 14 juhiseid teie saeketi jaoks õige sügavusmõõdu saamise kohta.



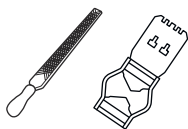
HOIATUS: Liiga suure sügavusmõõdu korral suureneb taqasiviskumis oht.

Sügavusmõõdu reguleerimine

Enne sügavusmõõdu reguleerimist või lõikehammade teritamist vt juhiseid *Lõikehammade teritamine lk 11*. Soovitame sügavusmõõtu seadistada iga kolmanda teritamise järel.

Märkus: See soovitud kehtib ainult siis, kui lõikehammaste pikkus ei ole liiga palju vähenenud.

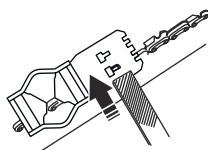
Soovitame kasutada sügavusmõõdu seadistamiseks vastavat teritusmalli, sellega tagatakse õige sügavusmõõt ja kontsa nurk.



1. Sügavusmõõtu saate reguleerida lameviili ja teritusmalli abil. Kasutage ainult soovitatud teritusmalli, see tagab õige sügavusmõõdu ja kontsa nurga.
2. Pange teritusmall saeketile.

Märkus: Teritusmalli täpsed kasutusjuhised on toodud teritusmalli pakendil.

3. Teritusmallist välja ulatuva sügavusmõõdiku osa viilimiseks kasutage lameviili.



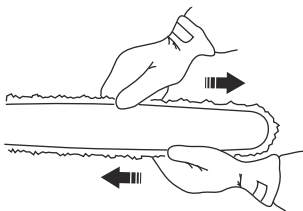
Märkus: Sügavusmõõt on õige siis, kui teil viili lükkamisel üle teritusmalli ei teki takistust.

Saeketi pingutamine



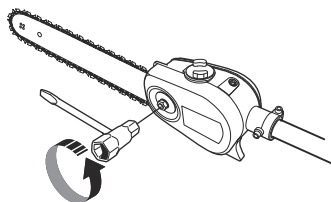
HOIATUS: Lõtv kett võib juhtplaadilt maha tulla ja tekitada raskeid või isegi eluohtlikke vigastusi.

Mida rohkem ketti kasutada, seda pikemaks see venib. Sellepärast on tähtis löikeosa korrapäraselt reguleerida. Kontrolli ketipinget iga kord, kui lisad kütust. Pingutage ketti nii palju kui võimalik, aga mitte nii pingule, et seda ei saa käega rinqi vedada.

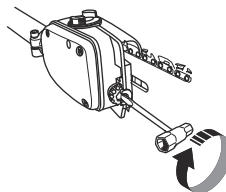


Märkus: Uus kett vajab sissetöötamist. Selle perioodi vältel kontrollige pingsust tavapärasest sagedamini.

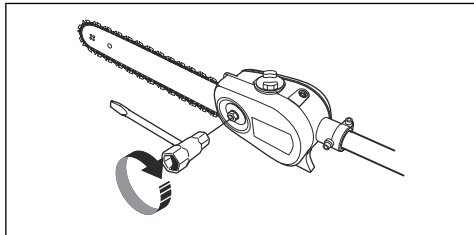
1. Keerake juhtplaadi kinnitusmutter mutrivõtmega lahti.



2. Tõstke juhtplaadi otsa ja pingutage tketti lehtsilumusvõtmega, keerates keti pingutuskruvi. Pingutage ketti, et see enam juhtplaadi alumisel küljel lõdvalt ei ripuks.



3. Keerake juhtplaadi kinnitusmutter lehtsilmsvõtmega kinni, hoides samal ajal juhtplaadi otsa otsa üleval. Kontrollige, kas saate saeketti käega vabalt ringi ajada.



Lõikeosa määrimine



HOIATUS: Puudulikult määritud lõikeseade võib põhjustada keti purunemist ja tekitada raskeid või isegi eluohtlikke vigastusi.

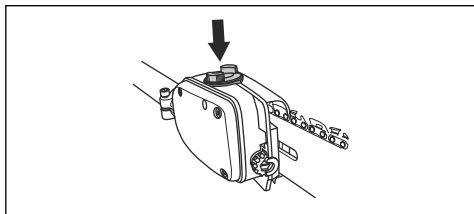


HOIATUS: Ärge kasutage läbitöötatud õli! Läbitöötatud õli on inimestele, seadmele ja keskkonnale ohtlik.

Ketiõli

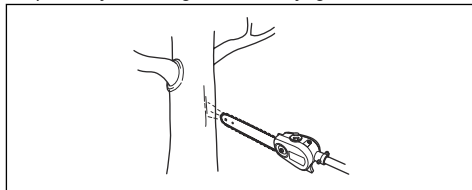
- Ketiõli peab ketile kleepuma ja hästi voolama, olgu ilm kuum või külm.
- Ketsae tootjatena oleme väljatöötanud optimaalse taimse päritoluga ketiõli, mis laguneb looduses täielikult. Soovitame kasutada meie ketiõli, et pikendada maksimaalselt keti eluiga ja samas säästa keskkonda.
- Kui meie ketiõli pole saadaval, soovitame tavalist ketiõli.
- Kui spetsiaalne saeketi õli pole kättesaadav, võib kasutada harilikku EP 90 ülekandeõli.

Õlipump on tehases eelseadistatud ja vastab enamikele määrimisvajadustele. Täis õlipaak kestab umbes poole vähem aega kui täis kütusepaak. Seepärast peate õlipaagi õlitaset regulaarselt kontrollima, et vältida kahjustusi ketsaele ja juhtpladile, mis võivad tekkida määrimise vähesuse tõttu.



Keti määrimise kontrollimine

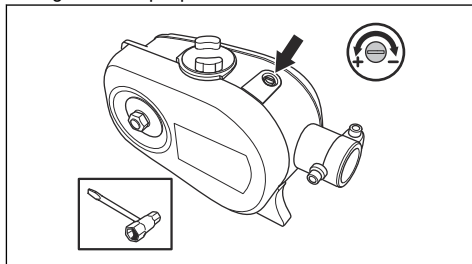
1. Kontrollige keti määrimist iga kord, kui lisad kütust. Suunake juhtplaadi ots umbes 20 cm (8 tolli) kaugusel asuvalle heledavärvilisele pinnale. Pärast 1 minutit kaitamist 75% kiirusel peaks heledale pinnale jääma selgelt nähtav õlijalg.



Keti määrimise reguleerimine

Kuiva või kõva puiduga puuliike lõigates võib osutuda vajalikuks suurema koguse määrdeaine kasutamine. Kontrollige taset õlimahutis regulaarselt. Pange tähele, et kõrgem õli pealevoolu tase suurendab ka õlitarvet.

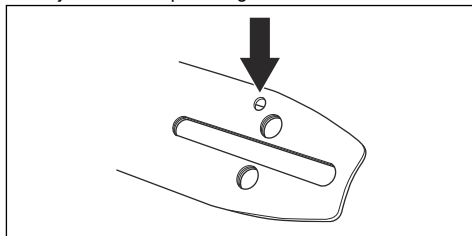
- Õli pealevoolu suurendamiseks keerake reguleerkrui päripäeva.



- Õli pealevoolu vähendamiseks keerake reguleerkrui vastupäeva.

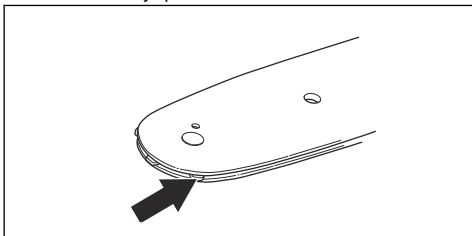
Kontrollitoimingud, kui määrimine ei toimi

1. Kontrollige, ega juhtplaadi õlikanal on takistus. Vajaduse korral puhastage.



2. Kontrollige, kas ülekande õlikanal on puhas. Vajaduse korral puhastage.

3. Kontrollige, kas juhtplaadi otsatähik pöörleb vabalt. Kui keti määrdesüsteem pärast neid kontrollitoiminguid ikka õigesti ei tööta, pöörduge hooldustöökoja poole.



Tehnilised andmed

Tehnilised andmed bensiinitoitega toodete kohta

	PAX1100	PAX730
Määrdesüsteem		
Ölipaagi maht, liitrit	0,15	0,15
Mass		
Kaal, kg	1,4	1,3
Müraemissioon¹		
Helivõimsuse tase gaasi andmisel (vastavalt standardile EN ISO 22868), dB (A)	111	112
Helitugevus, garanteeritud dBA	113	114
Müratase²		
Ekvivalentne helirõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN/ISO 11806 ja ISO 22868 järgi, dB(A)		
Originaalse heakskiidetud lisatarvikuga	95	97
Vibratsioonitase³		
Käepidemete vibratsioonitasemed, mõõdetud EN ISO 6284122867 järgi, m/s ²		
Originaalse vasak-/parempoolse heakskiidetud lisatarvikuga	3,2/2,8	4,1/4,7

¹ Helivõimsuse taseme kohta esitatud andmete tüüpiline dispersioon (standardhälve) on 2 dB(A).

² Antud andmetel seadme helirõhutase ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 1 dB(A) (standardne kõrvaldale).

³ Ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s².

Tehnilised andmed akutoitega toodete kohta

	325iLK +oksalõikuri lisatarvik PAX1100	325iLK +oksalõikuri lisatarvik PAX730
Määrdesüsteem		
Õlipaagi maht, liitrit	0,15	0,15
Kaal		
Kaal, kg (sh aku BLi200)	3,7+1,4	3,7+1,3
Müraemissioon⁴		
Müravõimsustase, mõõdetud, dB(A)	97	101
Müratase⁵		
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud ISO 22868 järgi, dB(A)		
Originaalse heakskiidetud lisatarvikuga	87	94
Vibratsioonitase⁶		
Käepidemete vibratsioonitasemed, mõõdetud EN 62841-1 järgi, m/s ²		
Originaalse vasak-/parempoolse heakskiidetud lisatarvikuga	2,4/1,6	2,2/2,1

Lisatarvikud

Juhtplaadi ja saeketi kombinatsioonid

Allpool toodud kombinatsioonid on heakskiidetud.

Juhtplaat			Saekett	
Pikkus, tolli	Samm, mm/tolli	Teritusmall, mm/tolli	Tüüp	Pikkus, veolülide arv
10	9,5/9%	1,3/0,050	Husqvarna H37	40
12	9,5/9%	1,3/0,050	Husqvarna H37	45

Saeketi teritamine ja teritusmall

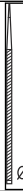
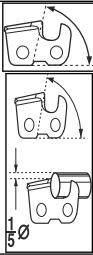
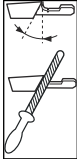
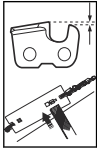
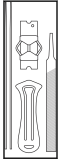
Õige teritusnurga saavutamiseks kasutage soovitatud teritusmalli. Soovitame saeketi teritamiseks alati kasutada soovitatud teritusmalli.

Kui te ei tea, milline saekett on teie seadme jaoks ette nähtud, võtke ühendust hooldusesindusega.

⁴ Antud andmetel seadme helivõimsusetaseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle) ja on mõõdetud originaalse lõikeosaga, mis annab kõrgeima taseme.

⁵ Antud andmetel seadme helirõhutase ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle) ja on mõõdetud originaalse lõikeosaga, mis annab kõrgeima taseme.

⁶ Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 2 m/s². Akuga ja põlemismootoriga seadmete vibratsioonitasemete võrdlemiseks kasutatakse vibratsioonikalkulaatorit. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

						
	mm/tolli				mm/tolli	
37	4,0 / 5/32	80°	30°	0°	0,65/0,025	5796536-01

EÜ vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon bensiinitoitega toodetele

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46 36 146500, kinnitab, et oksalõikuri saag **Husqvarna PAX1100, PAX730** seerianumbritega alates 2019 ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmise NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- 8. juuni 2011. a., „teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes”
2011/65/EL

Bensiinitoodetele kehtivad järgmised standardid.

EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Rootsi on teinud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EC) artikli 12 punktile 3b. EÜ tüübikontrolli sertifikaat, mis vastab lisale IV, on tähistatud järgmise numbriga: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Per Gustafsson, arendusdirektor (Husqvarna AB)
volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

EÜ vastavusdeklaratsioon akutoitega toodetele

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46 36 146500, kinnitab, et oksalõikuri saag, **Husqvarna PAX1100, lõikeosa PAX730 toiteseadmega Husqvarna 325ILK** seerianumbritega alates 2019 ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmise NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- 8. juuni 2011. a., „teatud ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes”
2011/65/EL

Akutoodetele kehtivad järgmised standardid.

IEC 62841-1:2014, EN ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Rootsi on teinud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EC) artikli 12 punktile

3b. EÜ tüübikontrolli sertifikaat, mis vastab lisale IV, on tähistatud järgmise numbriga: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Per Gustafsson, arendusdirektor (Husqvarna AB)
volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

TURINYS

Įvadas.....	18	Techninė priežiūra.....	25
Sauga.....	19	Techniniai duomenys.....	30
Surinkimas.....	22	Priedai.....	32
Naudojimas.....	24	EB atitikties deklaracija.....	33

Įvadas

Gaminio aprašas

Mes nuolat siekiame tobulinti savo gaminius, pasilikdami sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

Pasižymėkite: Šiame vadove apžvelgiami tiek benzininis, tiek akumuliatorinis gaminys.

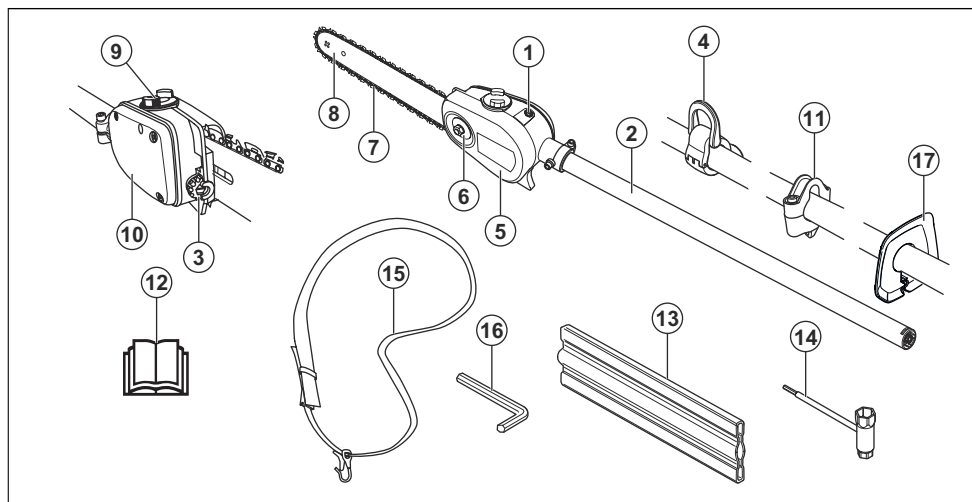
Naudojimas



PERSPĖJIMAS: Šį įtaisą galima naudoti tik su įrenginiu, kuriam jis yra skirtas. Žr. įrenginio naudojimo instrukcijos skyrių apie įtaisą.

Šis įtaisas skirtas tik šakų ir šakelių pjovimui.

Priedo apžvalga.



1. Grandinės tepimo reguliavimo varžtas
2. Velenas
3. Grandinės įtempimo varžtas
4. Laikymo diržų pakabos kabliukas (24 mm)
5. Pjūklo grandinės apsauga
6. Juostos veržlė
7. Pjūklo grandinė
8. Kreipiančioji juosta
9. Tepimo alyvos užpildymas
10. Grandinės alyvos bakas
11. Laikymo diržų pakabos kabliukas (1 col.)
12. Operatoriaus vadovas
13. Transportavimui skirtas apsauginis elementas

14. Kombinuotas veržliaraktis
15. Diržai
16. Torx veržliaraktis
17. Rankos apsauginis elementas

Simboliai ant įtaiso ir maitinimo bloko



Aplaidžiai ar netinkamai naudojant šį gaminį gali būti sunkiai ar net mirtinai sužeistas operatorius ar kiti žmonės.



Prieš naudodami priedą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, ar viską gerai supratote.



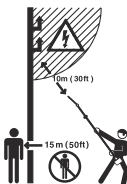
Šis priedas atitinka jam taikomas EB direktyvas.



Visada būtina naudoti patvirtintas apsaugines ausines ir apsauginius akinius arba skydelį.



Visada mūvėkite patvirtintas apsaugines pirštines.



Šis produktas nėra elektriškai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamą įtampos lanką. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp įrenginio ir įtampos laidų bei/arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada susisiekite su energiją tiekiančią bendrovę, norėdami užtikrinti, kad prieš pradėdami dirbti įtampa bus atjungta.

Produkto operatorius dirbdamas turi užtikrinti, kad kiti žmonės ar gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 metrų atstumu.

Pasižymėkite: Kiti ant įrenginio pateikti simboliai (lipdukai) skirti specialioms kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.



Avėkite tvirtus, neslystančius batus.



Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.



Pjūklų grandinės sukimosi kryptis, vykdymo laikas / tuščioji eiga.



Alyvos siurblio reguliavimas.



Grandinės kryptis.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

[spėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojama pateikti daugiau, nei būtina esamoje situacijoje, informacijos.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

Perskaitykite visas instrukcijas



PERSPĖJIMAS: Naudojant elektrinius sodo prietaisus, visada reikia laikytis pagrindinių saugos priemonių, kad būtų sumažinta gaisro, elektros smūgio ir sužalojimų rizika, įskaitant šiuos nurodymus:

Bendrieji saugos nurodymai



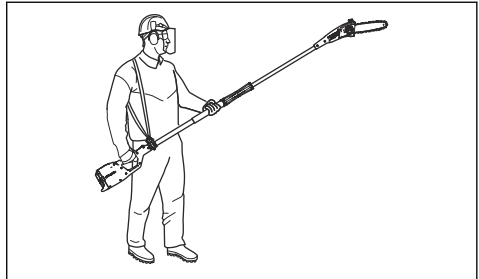
PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš naudodami priedą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.
- Šios instrukcijos papildo gaminio instrukcijas. Informacijos apie kitas procedūras rasite savo gaminio naudojimo instrukcijose.
- Be gamintojo leidimo jokių atveju negalima keisti originalios priedo konstrukcijos. Nenaudokite įtaiso, kurį galėjo modifikuoti kiti asmenys ir naudokite tik originalius priedus. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaisytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.
- Nacionaliniai įstatymai gali apriboti šio gaminio naudojimą.

Naudojimo saugos instrukcijos

- Niekada neleiskite vaikams naudotis gaminio.
- Neprisileiskite artyn pašalinių asmenų. Kai dirbate, vaikai, gyvuliai, stebėtojai ir padėjėjai turi būti nutolę 15 metrų atstumu. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį.
- Niekomet niekam neleiskite naudoti gaminio prieš tai neįsitikinę, kad jie perskaitė ir suprato naudojimo instrukcijoje pateiktus nurodymus.
- Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.
- Visada įsitikinkite, kad jūsų darbo padėtis yra saugi ir stabili.

- Gaminį visada laikykite dviem rankom. Gaminį laikykite prie kūno. Būtinai pritvirtinkite laikymo diržus prie laikymo diržų pakabos kabliuko.



- Dešine ranka valdykite akceleratorių / maitinimo jungiklį.
- Įsitikinkite, ar veikiant varikliui, rankos ir kojos nelielia pjovimo įrangos.
- Išjungę variklį, rankomis ir kojomis neliestumėte pjovimo įtaiso, kol jis visiškai nesustos.
- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios gali būti išmetamos į orą pjovimo metu.
- Jei nedirbate įrenginiu, visada jį padėkite ant žemės.
- Patikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų pašalinių daiktų, tokių kaip elektriniai kabeliai, vabzdžiai, gyvūnai ir t. t., ar kitų daiktų, pvz., metalinių, galinčių sugadinti pjovimo įtaisą.
- Jei gaminį paliečia pašalinis objektas arba susidaro vibracijos, sustabdykite įrenginį. Jei turite benzinu varomą gaminį, nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išimkite akumuliatorių iš gaminio. Įsitikinkite, kad gaminys nepažeistas. Sugadintą įrenginį pakeiskite.
- Jeigu Jums dirbant kažkas užstringa pjovimo įtaise, išjunkite variklį ir leiskite jam visiškai sustoti, prieš išvalydami pjovimo įtaisą.
- Nenaudokite aukštapjovės, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.
- Ilgalaike vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujui apytakai ir nervų sistemai. Pajutę pernelyg stiprios vibracijos sukeltus simptomus, kreipkitės į gydytoją. Simptomai yra nutirpimas, nejautrumas, badymas, dilgčiojimas, skausmas, silpnumas, odos spalvos ir būklės pokytis. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose. Rizika padidėja esant žemai temperatūrai.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Jei yra tikimybė, kad jums ant galvos gali nukristi sunkus objektas, naudokite šalmą.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.

- Ilgalais triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pakenkti klausai. Visada naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Visada dėvėkite apsauginius batus neslystančiu padu.



- Visuomet nešiokite darbo drabužius ir patvarias ilgas kelnes.
- Niekada nenešiokite palaidų drabužių ar papuošalų.
- Įsitikinkite, ar plaukai nesidraiko žemiau pečių juostos.

Gaminio apsauginės priemonės

Šiame skyriuje aprašomos gaminio apsauginės priemonės, jų paskirtis ir ką reikėtų tikrinti, kad užtikrintumėte, jog apsauginės priemonės veiks tinkamai.



PERSPĖJIMAS: Niekada nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos. Apsauginės priemonės turi būti tikrinamos taip, kaip aprašyta šiame skyriuje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl įrenginio remonto.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Net ir atleidus akceleratorių / maitinimo jungiklį, pjovimo įtaisas kurį laiką dar sukasi. Jei turite benzinu varomą gaminį, nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išimkite akumuliatorių iš gaminio. Prieš atlikdami įtaiso priežiūros darbus, įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustojo.

- Kai gaminys nenaudojamas, transportuojamas arba saugomas, įsitikinkite, kad transportavimui skirtas apsauginis elementas tinkamai pritvirtintas prie pjovimo įtaiso.
- Remontuodami pjovimo įrangą visada naudokite stiprias pirštines. Pjovimo įrangą yra labai aštri ir ja galima lengvai įsijauti.
- Akumuliatorių laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.

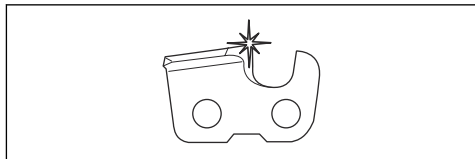
- Remontuodami įrenginį naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Niekada nenaudokite techniškai netvarkingo gaminio. Vykdykite šiame vadove nurodytas tikrinimo, techninės priežiūros ir remonto procedūras. Kai kuriuos techninės priežiūros darbus gali atlikti tik apmokyti ir kvalifikuoti specialistai.
- Gabendami įrenginį pritvirtinkite.

Saugos nurodymai pjovimo įrangai

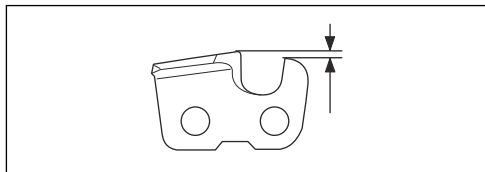


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite tik rekomenduojamus kreipiančiosios juostos / pjūklo grandinės derinius ir šlifavimo įrangą. Instrukcijų ieškokite *Techninė priežiūra psl. 25*.
- Naudodami grandininį pjūklą arba atlikdami jo priežiūrą, mūvėkite apsaugines pirštines. Nejudanti pjūklo grandinė taip pat gali sužaloti.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo dantukai visada būtų gerai išgalasti. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą dildės šablono. Pažeista arba netinkamai pagalasta pjūklo grandinė padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.

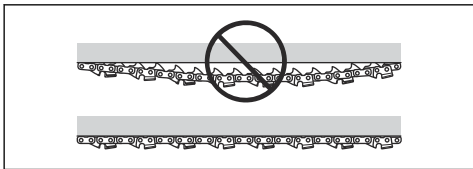


- Tinkamai nustatykite gylio reguliavimo ribotuvą. Laikykites instrukcijų ir naudokite rekomenduojamą gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą. Per didelis gylio ribotuvo nustatymas padidina atatranksos smūgio pavojų.

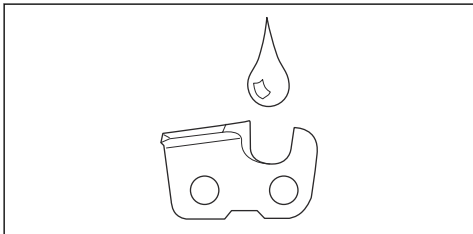


- Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Jei pjūklo grandinė nėra priglundusi prie kreipiančiosios juostos, ji gali nukristi. Dėl netinkamo pjūklo grandinės įtempimo padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS



- Reguliariai atlikite pjovimo įrangos techninę priežiūrą ir tinkamai ją sutepkite. Jei pjūklo grandinė nėra tinkamai sutepta, padidėja kreipiančiosios juostos, pjūklo grandinės ir grandinės varančiosios žvaigždutės nusidėvėjimas.



Surinkimas

Įvadas

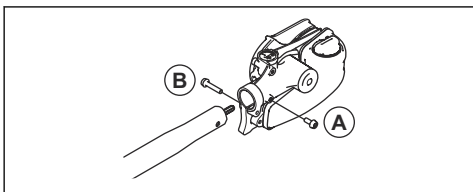


PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Pjovimo galvutės surinkimas



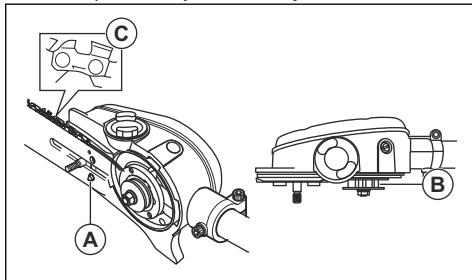
PASTABA: Veleno varančiąją ašį atidžiai įtaikykite į angą pjovimo galvutėje.



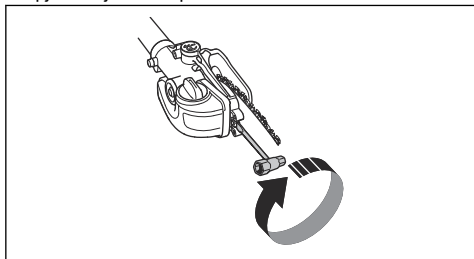
1. Atlaisvinkite pjovimo galvutės varžtą. (A)
2. Uždėkite pjovimo galvutę ant veleno taip, kad varžtas (A) būtų sulygiuotas su veleno anga, kaip parodyta.
3. Varžtą A tvirtai įsukite pirštais. Įsitinkinkite, kad varžtas A telpa į rankenos angą.
4. Priveržkite varžtą A.
5. Priveržkite varžtą B.

Juostos ir grandinės surinkimas

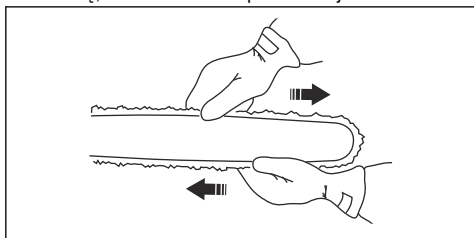
1. Atsukite juostos veržles ir nuimkite apsauginį gaubtą.
2. Užmaukite juostą ant juostos varžto. Patraukite pjovimo juostą atgal kiek tai leidžia jos išspjova. Uždėkite grandinę ant varančiosios žvaigždutės ir įstatykite ją į griovelį juostoje. Pradėkite nuo viršutinės juostos dalies.
3. Patikrinkite, ar pjaunančiųjų grandžių briaunos viršutinėje juostos pusėje yra nukreiptos į priekį.
4. Į savo vietą uždėkite dangtį, o į skylutę juostoje įstatykite grandinės reguliavimo kaištį (A). Patikrinkite, kad grandinės varantieji nareliai būtų tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės (B), o grandinė būtų kreipiančiosios juostos griovelyje (C). Ranka priveržkite juostos veržlę.



5. Universaliu raktu įtempkite grandinę ir grandinės reguliavimo varžtą sukite pagal laikrodžio rodyklę. Grandinę tempkite tol, kol ji standžiai priglus prie pjovimo juostos apačios.



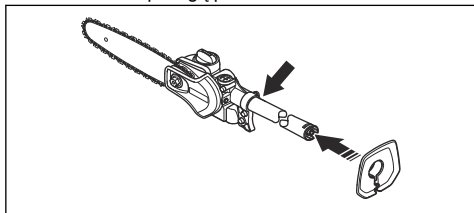
6. Grandinė teisingai įtempta tada, kai ji priglunda prie apatinės pjovimo juostos briaunos, tačiau ją galima lengvai pasukti rankomis. Prilaikydami juostos viršūnę, universaliu raktu priveržkite juostos veržles.



7. Jei naudojate naują grandinę, ku dažniau tikrinkite grandinės įtempimą, kol ši prasitampys. Tai darykite reguliariai. Teisingai įtempta grandinė gerai pjauna ir ilgai tarnauja.

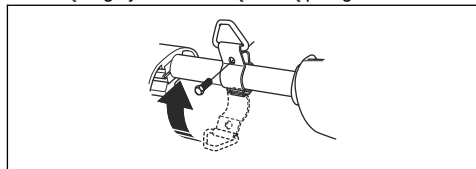
Apsaugos surinkimas

1. Sumontuokite apsaugą ant veleno. Užtikrinkite, kad apsauga būtų sumontuota greta pjūklo galvutės.
2. Pritvirtinkite apsaugą prie veleno varžtu.



Pakabinimo žiedo surinkimas

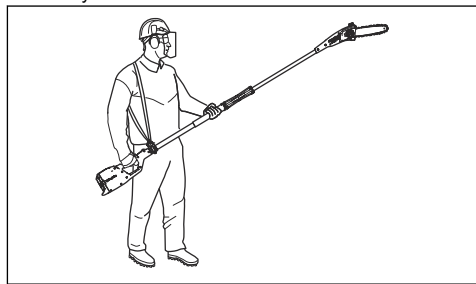
1. Pakabinimo žiedą tvirtinkite tarp galinės rankenos ir kilpinės rankenos. Pakabinimo žiedą nustatykite taip, kad įrenginys balansuotų ir būtų patogus dirbti.



Laikymo diržų reguliavimas

Naudodami gaminį visada naudokite diržą. Diržas padeda maksimaliai valdyti naudojamą gaminį, naudojant diržą sumažinamas rankų ir nugaros nuovargis.

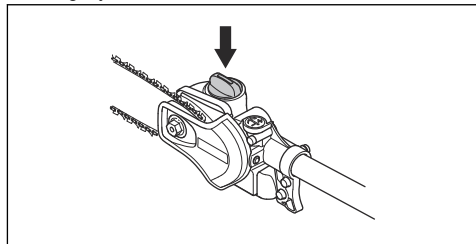
1. Užsidėkite antpetinį diržą
2. Užkabinkite gaminį ant laikymo diržo pakabos kabliuko.
3. Laikymo diržų ilgį sureguliuokite taip, kad pakabos kabliukas būtų tame pačiame aukštyje kaip Jūsų dešinysis klubas.



PERSPĖJIMAS: Nelaimingo atsitikimo atveju paleiskite gaminį ir leiskite jam nukristi ant žemės.

Alyvos įpylimas

1. Atidarykite juostos galvutės viršuje esantį alyvos dangtelį.



2. Įpilkite pjūklo grandinių alyvos.
3. Uždenkite dangtelį.

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Patikros prieš naudojimą

1. Patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
2. Patikrinkite pjovimo įtaisą. Niekada nenaudokite atšipusios, įskilusios arba pažeistos įrangos
3. Patikrinkite įrenginį, ar jis yra gerame stovyje.
4. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
5. Įsitinkinkite, kad grandinė pakankamai sutepta. Žr. *Pjovimo įrangos suteptimas psl. 29*
6. Atleidę akceleratorių / maitinimo jungiklį, įsitinkinkite, kad pjovimo įtaisas sustojų.
7. Įrenginį naudokite tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas.
8. Įsitinkinkite, kad rankena ir saugos priemonės tvarkingos. Niekada nenaudokite įrenginio, jei jame trūksta kokių nors dalių, arba įrenginio, kurio konstrukcija modifikuota, lyginant su specifikacija.

Gaminio naudojimas



PERSPĖJIMAS: Pjovimo įtaiso akceleratorių / maitinimo jungiklį galima naudoti tik matant visą pjovimo įtaisą.



PERSPĖJIMAS: Produkto darbinis nuotolis ilgas. Pasirūpinkite, kad įrenginiui veikiant, žmonės ar gyvūnai nepriartintų prie jo arčiau nei per 15 m.



PERSPĖJIMAS: Šis produktas nėra elektriškai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp produkto ir įtampos laidų bei / arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada susisiekite su energiją tiekiančią bendrove, norėdami užtikrinti, kad prieš pradėdant dirbti įtampa bus atjungta.

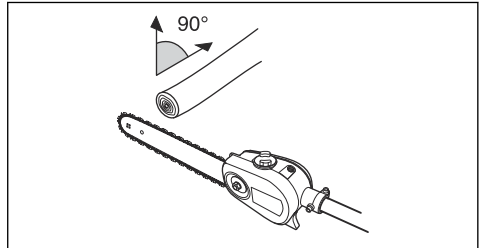


PERSPĖJIMAS: Dirbdami prie antžeminių elektros linijų, laikykitės taikomų saugos reikalavimų.

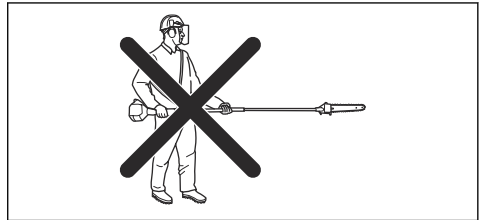


PERSPĖJIMAS: Niekada nestovėkite tiesiai po pjaunama šaka. Tai gali sukelti rimtą arba mirtiną sužeidimą.

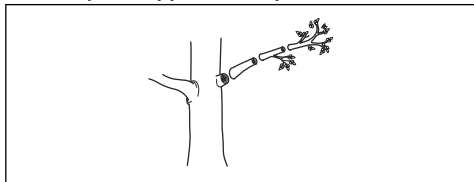
- Norėdami pasiekti geriausią pusiausvyrą, gaminį laikykite kuo arčiau kūno.
- Saugokitės, kad viršūnė neliestų žemės.
- Nesukubėkite, dirbkite normaliu tempu, kad visos šakos lygiai nusipjautų.
- Po kiekvieno naudojimo visada atleiskite akceleratorių / maitinimo jungiklį. Ilgalais variklio darbas visu pajėgumu / greičiu be apkrovimo gali rimtai pakenkti varikliui.
- Visada dirbkite variklį paleidę visu pajėgumu / greičiu.
- Būkite labai atidūs dirbdami, kai virš galvos nutiestos elektros linijos. Krentančios šakos gali sukelti trumpąjį jungimą.
- Jei tik galima, atsistokite taip, kad šaką galėtumėte pjauti tinkamu kampu.



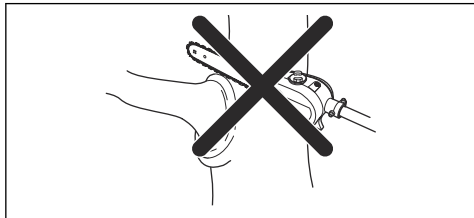
- Nenaudokite pakelę rankeną tiesiai priešais save (kaip meškere), nes tokiu būdu jaučiamas didesnis pjovimo įtaiso svoris.



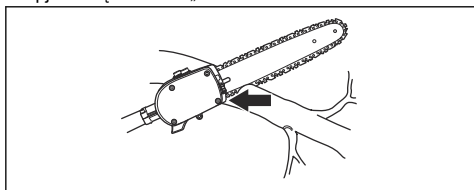
- Dideles šakas pjaukite dalimis, kad geriau numatytumėte jų kritimo vietą.



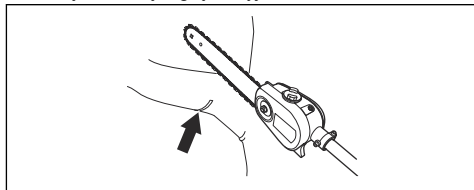
- Nepjaukite auglio ties jo pagrindu, nes tokia vieta lėčiau gis ir padidės užteršimo grybeliu pavojus.



- Naudokite ties pjovimo galvute esantį stabdiklį, kad pjaudami turėtumėte atramą. Tokiu būdu išvengsite pjovimo įtaiso nuo „šokimo“ ant šakos.



- Prieš pjaudami visą šaką šiek tiek įpjaukite ją iš apačios. Tokiu būdu apsaugosite ją nuo lūžimo, dėl kurio lėčiau gytyų pažeista vieta ir medžiui būtų padaryta didelė žala. Pjūvis neturėtų būti gilesnis negu 1/3 šakos storio, kad neužstrigtų pjūklas. Traukiant pjovimo įtaisą iš šakos grandinė turi sukstis, kad įtaisas neįstrigtų medyje.



- Naudokite diržą įrenginio svoriui laikyti ir jo valdymui palengvinti.
- Įsitinkinkite, kad pagrindas yra patogus stovėti, o darbui netrukdo jokios šakos, akmenys ar medžiai.

Techninė priežiūra

Įvadas

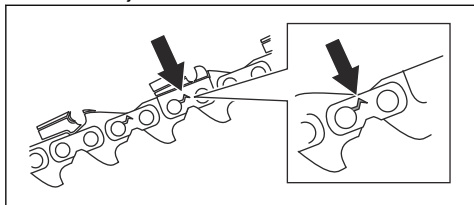
Toliau pateikiamos bendros priežiūros instrukcijos. Jei reikia daugiau informacijos, prašome kreiptis į techninio aptarnavimo dirbtuves.

Priedo techninė priežiūra

Pjūklo grandinės patikra

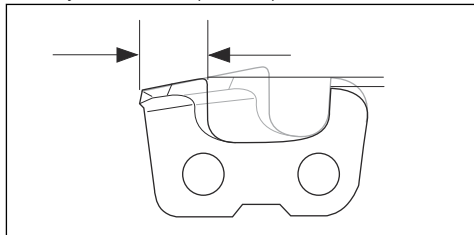
Pjovimo grandinės tepimą tikrinkite kasdien.

1. Įsitikinkite, kad kniedės arba grandys nesuskilinėjusios.



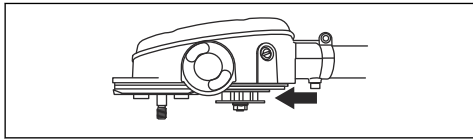
2. Patikrinkite, ar grandinė standi.

3. Palyginkite pjūklo grandinę su nauja pjūklo grandine, kad nustatytumėte, ar kniedės ir grandys nesusidėvėjusios.
4. Pakeiskite pjūklo grandinę, jeigu jai tinka kuri nors anksčiau nurodyta sąlyga.
5. Pakeiskite pjūklo grandinę, kai pjovimo dantukai nudyla tik iki 4 mm (0,16 col.)



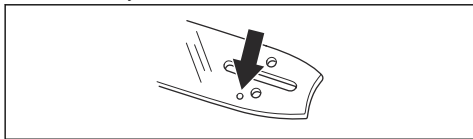
Grandinės varančiosios žvaigždutės patikra

1. Nuolat tikrinkite šių grandinę sukančių žvaigždučių nusidėvėjimą. Pakeiskite jas, jei jos yra nusidėvėjusios.

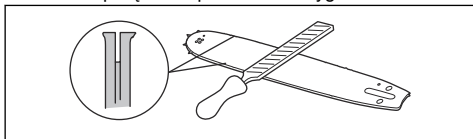


Norint patikrinti kreipiančiąją juostą

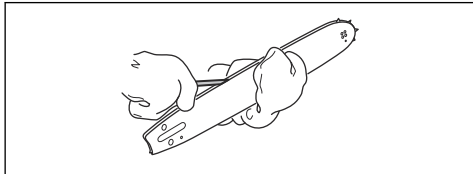
1. Įsitikinkite, kad alyvos kanalas neužblokuotas. Jei reikia, išvalykite.



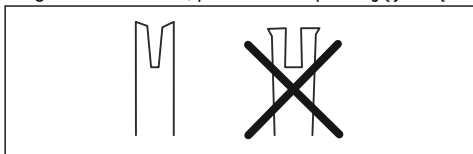
2. Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



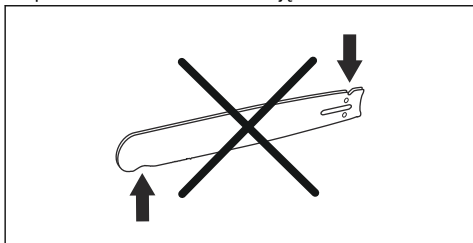
3. Išvalykite kreipiančiosios juostos griovelį.



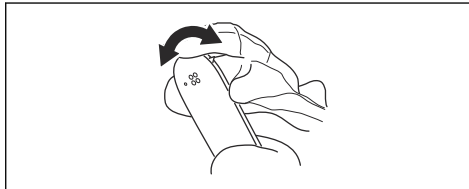
4. Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juostą.



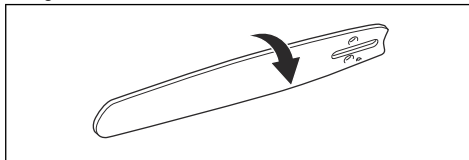
5. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



6. Patikrinkite, ar laisvai sukasi juostos žvaigždutė ir ar neužsikimšusi juostos žvaigždutės tepimo anga. Jei reikia, išvalykite ir suteptkite.



7. Kasdien apsukite kreipiančiąją juostą, kad ji tarnautų ilgiau.

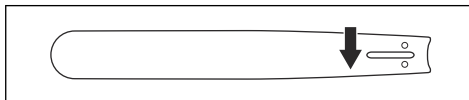


Pjūklo grandinės galandimas

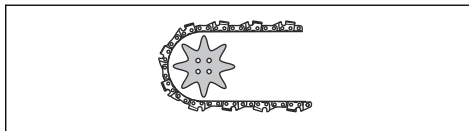
Informacija apie kreipiančiąją juostą ir pjūklo grandinę

Pakeiskite susidėvėjusią arba pažeistą kreipiančiąją juostą arba pjūklo grandinę mūsų rekomenduojamais kreipiančiosios juostos arba pjūklo grandinės deriniais. Tai užtikrina tinkamą pjovimo įrangos saugos funkcijų veikimą. Pakaitinių rekomenduojamų juostų ir grandinių derinių sąrašą rasite *Priedai psl. 32*.

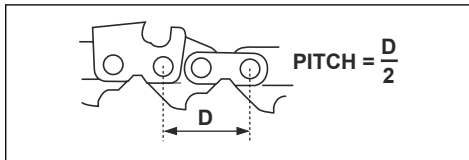
- Ilgis, col. / cm



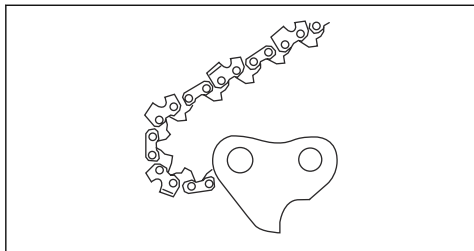
- Juostos žvaigždutės dantų skaičius (T).



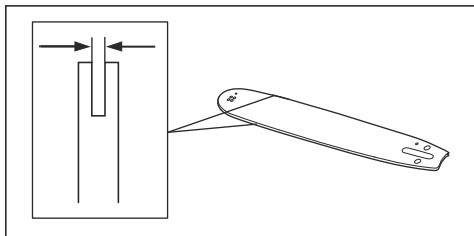
- Grandinės žingsnis, tarpai tarp pjūklo grandinės varančiųjų narelių turi atitikti tarpus tarp juostos žvaigždutės ir varančiosios žvaigždutės dantų.



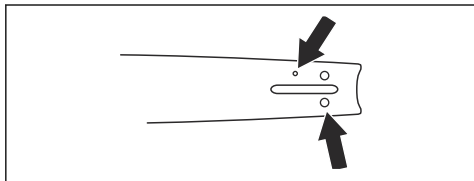
- Varančiųjų narelių skaičius Šį skaičių apsprendžia juostos ilgis, grandinės žingsnis ir juostos žvaigždutės dantų skaičius.



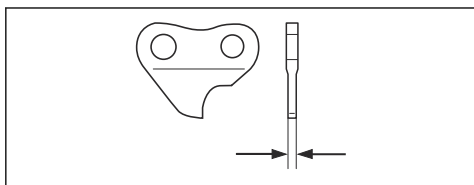
- Juostos griovelio plotis, col. / cm Kreipiančiosios juostos griovelio plotis turi atitikti grandinės varančiųjų grandžių storį.



- Pjūklo grandinės tepimo skylės ir skylės grandinės įtempimui. Kreipiančioji juosta privalo tikti gaminiui.



- Varantysis narelis, mm / col.



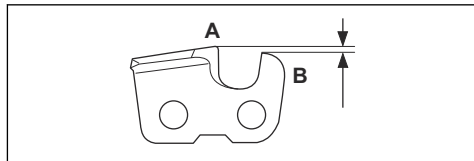
Bendra informacija, kaip pagalšti pjovimo dantukus

Nenaudokite atšipusios pjūklo grandinės. Jei pjūklo grandinė atšipusi, turite labiau spausti, kad kreipiančioji juosta praeitų per medį. Jei pjūklo grandinė labai atšipusi, nebus medienos pjuvenų, tik pjovimo dulkės.

Aštri pjūklo grandinė lengvai eina per medį, o medienos pjuvenos yra ilgos ir stambios.

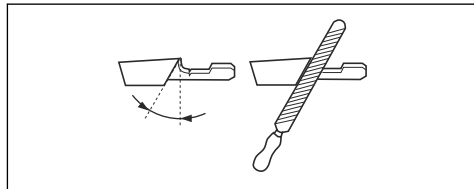
Pjaunantysis dantis (A) ir gylio reguliavimo ribotuvas (B) kartu sudaro pjūklo grandinės pjaunamąją dalį, pjovimo

dantuką. Aukščio skirtumas tarp šių dviejų dalių sudaro pjovimo gylį (gylio reguliavimo ribotuvo nustatymą).

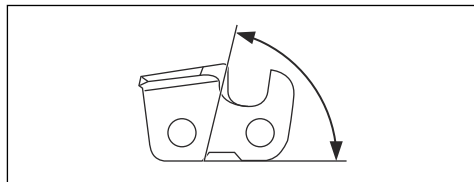


Galąsdami pjaunantįjį dantį, atsižvelkite į toliau nurodytus dalykus.

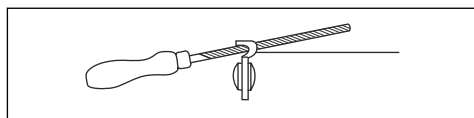
- Galandimo kampas



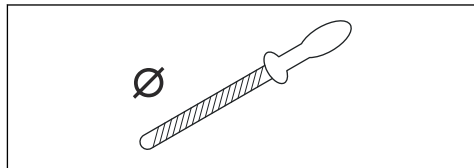
- Pjovimo kampas



- Dildės padėtis



- Apvaliosios dildės skersmuo



Nelengva tinkamai pagalšti pjūklo grandinės neturint tinkamos įrangos. Naudokite rekomenduojamą galandimo šabloną. Taip galėsite pasiekti geriausių pjovimo rezultatus, o atitranskų pavojų sumažinti iki minimumo.

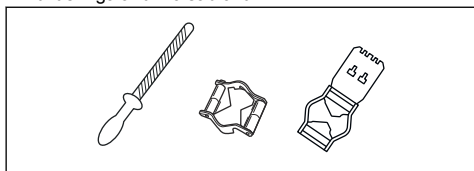


PERSPĖJIMAS: Atitranskų pavojus smarkiai padidėja, jei nesilaikote galandimo nurodymų.

Pasižymėkite: Jei reikia informacijos apie pjūklo grandinės galandimą, žr. *Techniniai duomenys psl. 30.*

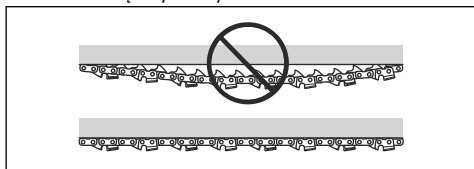
Pjovimo dantukų galandimas

1. Galąskite pjovimo dantukus naudodamiesi apvaliąja dilde ir galandimo šablonu.

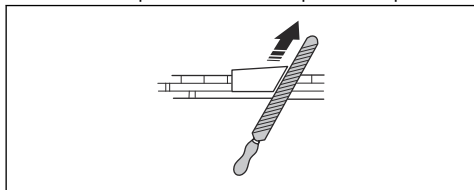


Pasižymėkite: Jei reikia informacijos, kurį galandimo šabloną rekomenduojame jūsų pjūklo grandinei, žr. *Techniniai duomenys psl. 30.*

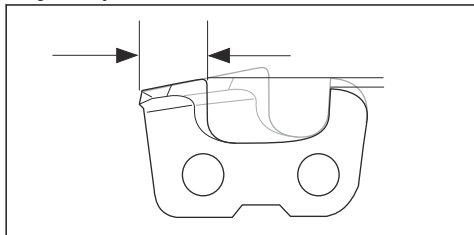
2. Įsitikinkite, kad pjūklo grandinė tinkamai įtempta. Netinkamai įtempta pjūklo grandinė juda į šonus. Tai kliudo gerai pagaląsti pjūklo grandinę. Instrukcijas žr. *Grandinės įtempimas psl. 29.*



3. Braukite dilde nuo vidinės pjovimo dantukų pusės link išorinės pusės. Traukdami spauskite silpniau.

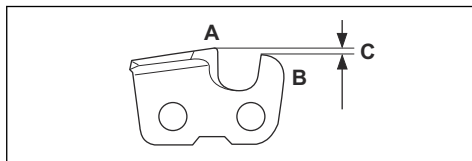


4. Pirmiausia pagaląskite dilde dantukus vienoje pusėje.
5. Apverskite gaminį ir dilde pagaląskite dantukus kitoje pusėje.
6. Nuvalę galandimo dulkes patikrinkite, ar visi pjovimo dantukai yra vienodo ilgio.
7. Pjūklo grandinė susidėvi, kai pjovimo dantukai sutrumpėja iki 4 mm (0,16 col.) Pakeiskite pjūklo grandinę.



Bendroji informacija, kaip koreguoti gylį reguliavimo ribotuvą

Gylį reguliavimo ribotuvo nustatymas (C) mažėja, kai galandate pjovimo dantuką (A). Norint pjauti maksimaliu našumu, būtina pagaląsti gylį reguliavimo ribotuvą (B), kad pjautumėte naudodami rekomenduojamą gylį reguliavimo ribotuvo nustatymą. Jei reikia instrukcijų, kaip tinkamai nustatyti pjūklo grandinės gylį reguliavimo ribotuvą, žr. *Techniniai duomenys psl. 30.*



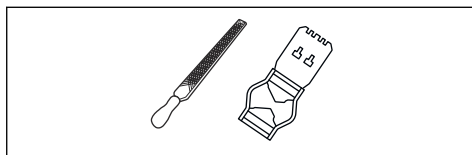
PERSPĖJIMAS: Per didelis gylį reguliavimo ribotuvo nustatymas padidina pjūklo grandinės atitrūkimo pavojų!

Gylį reguliavimo ribotuvo nustatymas

Prieš koreguodami gylį reguliavimo ribotuvą arba galąsdami pjovimo dantukus, žr. instrukcijas *Pjovimo dantukų galandimas psl. 28.* Mes rekomenduojame reguliuoti ribotuvą po kas trečio pjūklo grandinės galandimo.

Pasižymėkite: Ši rekomendacija taikoma, tik jei pjovimo dantukų ilgis pernešys nesumažėja.

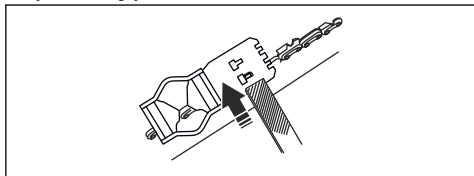
Mes rekomenduojame ribotuvui naudoti mūsų galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylį reguliavimo ritinėlio kampas.



1. Plokščiąja dilde ir gylį reguliavimo ribotuvo įrankiu sureguliuokite gylį reguliavimo ribotuvą. Naudokite tik rekomenduojamą galandimo šabloną tam, kad būtų pasiektas tinkamas ribotuvo matmuo ir tinkamas gylį reguliavimo ritinėlio kampas.
2. Padėkite gylį reguliavimo ribotuvo įrankį ant pjūklo grandinės.

Pasižymėkite: Daugiau informacijos, kaip naudoti gylį reguliavimo ribotuvą, rasite įrankio pakuotėje.

3. Naudokite plokščiąją dildę gylio reguliavimo ribotuvo daliai, kuri išlenda pro gylio reguliavimo ribotuvo įrankio angą.



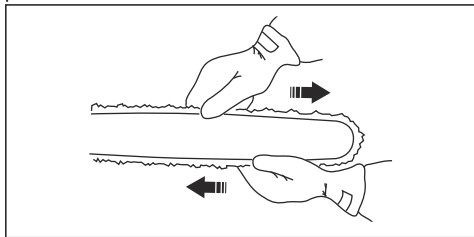
Pasižymėkite: Ribotuvas yra tinkamas, kai dilde traukiant per šabloną, nesijaučia jokie pasipriešinimo.

Grandinės įtempimas



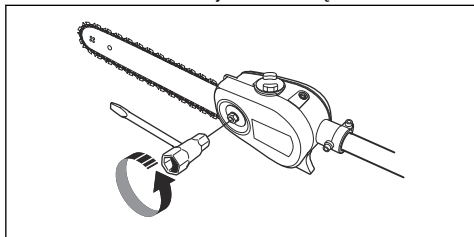
PERSPĖJIMAS: Atsipalaidavusi grandinė gali lengvai nukristi ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.

Kuo ilgiau naudosite grandinę, tuo labiau ji ilgės. Todėl būtina nuolat patempti atsipalaidavusią grandinę. Patikrinkite grandinės įtempimą kiekvieną kartą, kai užpilate degalus. Įtempkite grandinę kiek įmanoma stipriau, bet ne tiek, kad negalėtumėte rankiniu būdu pasukti.

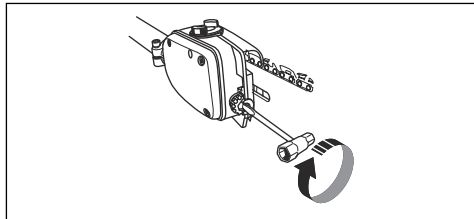


Pasižymėkite: Nauja grandinė turi įvažinėjimo laikotarpį. Šiuo laikotarpiu įtempimą tikrinkite dažniau.

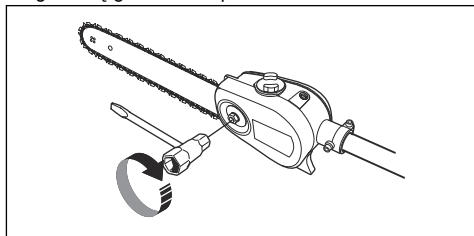
1. Veržliarakčių atsukite juostos veržlę.



2. Kilstelėkite juostos galą ir ištempkite grandinę kombinuotuoju veržliarakčiu prisukdami grandinės įtempimo varžtą. Tempkite grandinę tol, kol ji standžiai priglus prie apatinės juostos briaunos.



3. Laikydami juostos galą kombinuotuoju veržliarakčiu priveržkite juostos veržlę. Patikrinkite, ar pjūklo grandinę galite laisvai pasukti rankiniu būdu.



Pjovimo įrangos suteptimas



PERSPĖJIMAS: Dėl blogo pjovimo įrangos tepimo grandinė gali trūkti ir sunkiai ar net lemtingai sužeisti.

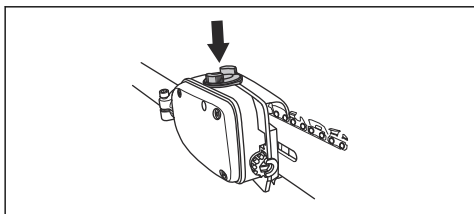


PERSPĖJIMAS: Nenaudokite panaudotos alyvos! Panaudota alyva yra kenksminga žmonėms, gaminiui ir aplinkai.

Grandinių alyva

- Grandinės alyva turi gerai prilipti prie pjovimo grandinės ir taip pat turi būti pakankamai skysta, nesvarbu ar lauke yra šilta vasara, ar šalta žiema.
- Mes, grandinių pjūklų gamintojai, sukūrėme optimalią pjovimo grandinių alyvą, kurios didžiąją dalį sudaro augaliniai riebalai, todėl ji yra biologiškai suskaidoma. Rekomenduojame naudoti mūsų alyvą, jei norite maksimaliai prailginti pjovimo grandinės eksploataciją ir sumažinti žalą aplinkai.
- Jei neturite grandinėms skirtos alyvos, rekomenduojame naudoti standartinę grandinėms skirtą alyvą.
- Vietose, kur nepraduodama speciali grandinių alyva, galima naudoti standartinę EP 90 alyvą transmisijoms.

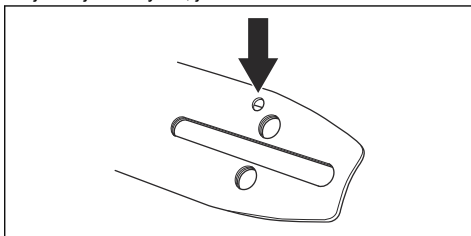
Alyvos siurblys gamykloje sureguliuotas taip, kad atitiktų daugumą tepimo reikalavimų. Pilno alyvos bakelio užtenka pusei, jei pilnas kuro bakelis. Turite nuolat tikrinti alyvos lygį bakelyje, kad išvengtumėte pjūklo grandinės ir juostos sugadinimo dėl alyvos trūkumo.



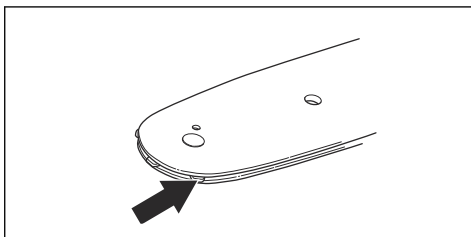
- Sumažinti alyvos srautą pasukite reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę.

Patikrinimas, ar įrenginys tinkamai tepamas

1. Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas pjūklo juostoje. Išvalykite, jei būtina.

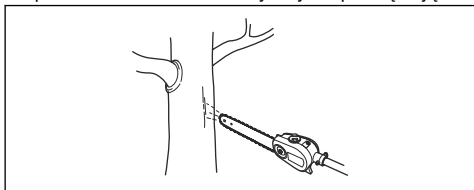


2. Patikrinkite, ar neužsikimšęs tepalo kanalas transmisijos korpuse. Išvalykite, jei būtina.
3. Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos žvaigždutė sukasi laisvai. Jei grandinės tepimo sistema neveikia ir po to, kai atlikote visas aukščiau išvardytas patikras, kreipkitės į jus aptarnaujančias remonto dirbtuves.



Grandinės tepimo patikra

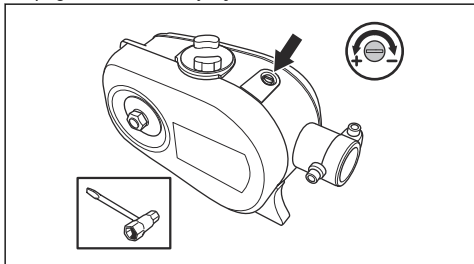
1. Patikrinkite grandinės tepimą kiekvieną kartą, kai užpilate degalus. Pjūklo juostos viršūnę nukreipkite į šviesų paviršių, nutolusį nuo jos apie 20 cm (8 coliai). Po minutės darbo 75% greičiu ant šviesaus paviršiaus turite aiškiai matyti alyvos paliktą liniją.



Grandinės tepimo reguliavimas

Pjaunant sausą ar kietų rūšių medieną gali reikėti padidinti tepimą. Nuolat tikrinkite alyvos lygį bakelyje. Įsiminkite, kad padidinus alyvos srautą padidėja sunaudojamos alyvos kiekis.

- Padidinti alyvos srautą pasukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę.



Techniniai duomenys

Benzinu varomų produktų techniniai duomenys

	PAX1100	PAX730
Tepimo sistema		
Alyvos bakelio talpa, l	0,15	0,15
Svoris		
Svoris, kg	1,4	1,3

	PAX1100	PAX730
Skleidžiamas triukšmas⁷		
Garsumo lygis naudojant didžiausiu greičiu (pagal EN ISO 22868), dB (A)	111	112
Garantuojama triukšmo galia dB(A)	113	114
Garso lygiai⁸		
Ekvivalentinis garso slėgio lygis naudotojo ausyse, išmatuotas pagal EN ISO 11806 ir ISO 22868, dB(A)		
Su patvirtintu naudoti originaliu priedu	95	97
Vibracijos lygis⁹		
Vibracijos lygis rankenoje, išmatuotas pagal EN ISO 22867, m/s ²		
Su patvirtintu naudoti originaliu (kairiuoju arba dešiniuoju) priedu	3,2 / 2,8	4,1 / 4,7

Akumulatoriumi varomų įrenginių techniniai duomenys

	325iLK + aukštapjovės priedas PAX1100	325iLK + aukštapjovės priedas PAX730
Tepimo sistema		
Alyvos bakelio talpa, l	0,15	0,15
Svoris		
Svoris, kg (su BLi200 akumulatoriumi)	3,7+1,4	3,7+1,3
Skleidžiamas triukšmas¹⁰		
Išmatuotas garso galios lygis, dB (A)	97	101
Garso lygiai¹¹		
Garso slėgio naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal ISO 22868, dB (A)		
Su patvirtintu naudoti originaliu priedu	87	94
Vibracijos lygis¹²		
Vibracijos lygis rankenose, išmatuotas pagal EN 62841-1, m/s ²		

⁷ Pagal nurodytą triukšmo lygį sklaida yra įprasta (standartinis nuokrypis) – 2,0 dB(A).

⁸ Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

⁹ Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

¹⁰ Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso galios lygį nurodoma 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis) ir ji buvo išmatuota naudojant didžiausią garsą sukeliantį originalų priedą.

¹¹ Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso slėgio lygį yra 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Ji buvo išmatuota naudojant originalų įtaisą, kuri generuoja aukščiausią lygį.

¹² Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Siekiant palyginti vibracijos lygius, akumulatoriniams ir vidaus degimo gaminiams naudojamas vibracijos skaičiuotuvai. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

	325iLK + aukštapjovės priedas PAX1100	325iLK + aukštapjovės priedas PAX730
Su patvirtintu naudoti originaliu (kairiuoju arba dešiniuoju) priedu	2,4 / 1,6	2,2 / 2,1

Priedai

Kreipiančiosios juostos ir pjūklo grandinės deriniai

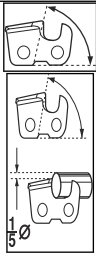
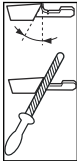
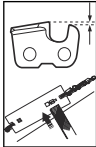
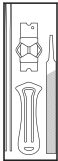
Toliau išvardinti deriniai yra aprobuoti.

Kreipiančioji juosta			Pjūklo grandinė	
Ilgis, col.	Žingsnis, mm / col.	Tarpmatis, mm / col.	Tipas	Ilgis, varančiųjų narelių skaičius
10	9,5 / ¾	1,3 / 0,050	Husqvarna H37	40
12	9,5 / ¾	1,3 / 0,050	Husqvarna H37	45

Pjovimo grandinės galandimas ir galandimo šablonas

Naudokite rekomenduojamą galandimo šabloną, kad nugalastumėte tinkamu kampu. Be to, rekomenduojamą matuoklį rekomenduojama naudoti ir grandinei galąsti.

Jei nežinote, kurią pjūklo grandinę naudojate su savo gaminiu, kreipkitės į savo pardavimo atstovą.

						
	mm / col.					
37	4,0 / 5/32	80°	30°	0°	0,65 / 0,025	5796536-01

EB atitikties deklaracija

EB atitikties deklaracija – benzinu varomiems įrenginiams

„Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, patvirtina, kad aukštapjovė HusqvarnaPAX1100, PAX730, kurios serijos numeriai yra 2019 ir vėlesni (metai aiškiai nurodyti ant vardinių parametrų plokštelės, po jų – serijos numeris), atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyvos **2006/42/EB** dėl mašinų;
- 2011 m. birželio 8 d. Direktyvos **2011/65/ES** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Benzinu varomiems įrenginiams taikomi šie standartai:

EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, „RISE SMP Svensk Maskinprovning AB“, P/D 7035 SE750 07 Uppsala, Švedija, atliko EB tipo tyrimą pagal mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą. EB tipo patikros pagal IV priedą sertifikato numeris: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Per Gustafsson, plėtos vadovas (įgaliotasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją).

EB atitikties deklaracija – akumulatoriumi varomiems įrenginiams

„Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, patvirtina, kad aukštapjovė („Husqvarna“ PAX1100, PAX730 priedas su maitinimo bloku „Husqvarna 325iLK“), kurios serijos numeriai yra 2019 ir vėlesni (metai aiškiai nurodyti ant vardinių parametrų plokštelės, po jų – serijos numeris), atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyvos **2006/42/EB** dėl mašinų;
- 2011 m. birželio 8 d. Direktyvos **2011/65/ES** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo.

Akumulatoriumi varomiems įrenginiams taikomi šie standartai:

IEC 62841-1:2014, EN ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, „RISE SMP Svensk Maskinprovning AB“, P/D 7035 SE750 07 Uppsala, Švedija, atliko EB tipo tyrimą

pagal mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą. EB tipo patikros pagal IV priedą sertifikato numeris: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Per Gustafsson, plėtos vadovas (įgaliotasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją).

Saturs

Ievads.....	34	Apkope.....	41
Drošība.....	35	Tehniskie dati.....	46
Montāža.....	38	Piederumi.....	48
Lietošana.....	39	EK atbilstības deklarācija.....	49

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Mēs pastāvīgi strādājam, lai pilnveidotu savus izstrādājumus, un tāpēc paturam tiesības izdarīt izmaiņas, piemēram, izstrādājumu formai un izskatam bez iepriekšēja paziņojuma.

Piezīme: Šī rokasgrāmata attiecas gan uz instrumentiem, kas darbojas ar benzīnu, gan tiem, kas darbojas ar akumulatoru.

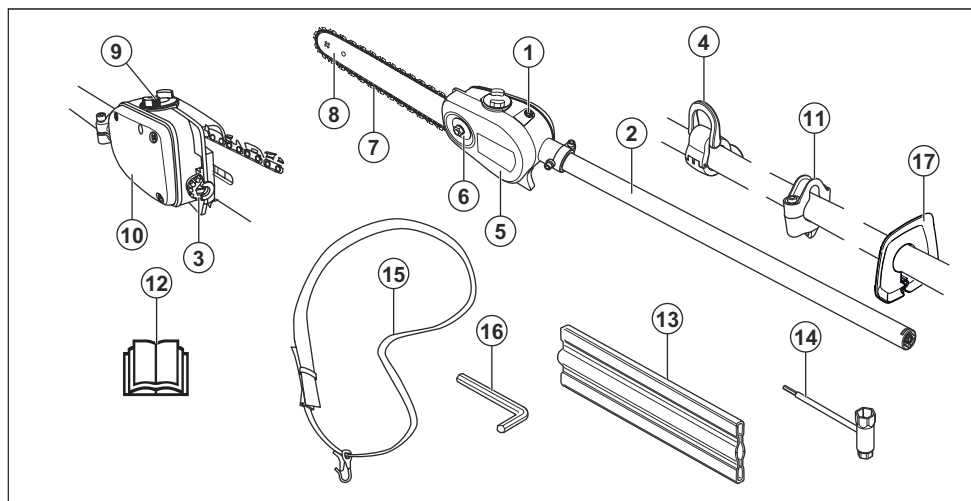
Paredzētā lietošana



BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst izmantot tikai kopā ar paredzēto izstrādājumu, skatiet sadaļu par piederumiem izstrādājuma lietotāja rokasgrāmatā.

Šī ierīce ir paredzēta vienīgi zaru un krūmu griešanai.

Pārskats par ierīci



1. Kēdes eļļošanas regulēšanas skrūve
2. Kāts
3. Kēdes spriegošanas skrūve
4. Stiprinājuma (drošības jostas) āķis (24 mm)
5. Zāga ķēdes aizsargs
6. Slīdes uzgrieznis
7. Zāga ķēde
8. Virzītājslīde
9. Kēdes eļļas iepildīšana
10. Kēdes eļļas tvertne
11. Stiprinājuma (drošības jostas) āķis (1 colla)

12. Lietotāja rokasgrāmata
13. Transportēšanas aizsargs
14. Kombinētā uzgriežņu atslēga
15. Stiprinājums (drošības josta)
16. Uzgriežņu atslēga
17. Rokas aizsargs

Apzīmējumi uz ierīces un barošanas bloka



Pavirša vai nepareiza šī produkta lietošana var radīt bīstamas vai nāvējošas traumas lietotājam vai citām personām.



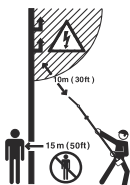
Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms piederuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Šis piederums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Vienmēr lietojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus un aizsargbrilles vai vizieri.



Vienmēr lietojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Izmantojiet neslidošus un stabilus zābakus.



Raugieties, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.



Zāģa ķēdes rotācijas virziens, darbības laiks/tukšgaita.



Elļas sūkņa regulēšana.



Ķēdes virziens.

Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumu starp mašīnu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompaniju un pārliecinieties, ka elektrības padeve ir atslēgta.

Izstrādājuma lietotājam jānodrošina, ka darba laikā citas personas un dzīvnieki nepieklūst tuvāk par 15 metriem.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

SVARĪGI NORĀDĪJUMI PAR DROŠĪBU

Izlasiet visus norādījumus



BRĪDINĀJUMS: Lietojot elektriskās dārza kopšanas ierīces, obligāti jāievēro pamata drošības pasākumi, lai samazinātu aizdegšanās, strāvas trieciena un traumu risku, tostarp jāievēro tālāk norādītais.

Vispārīgi norādījumi par drošību



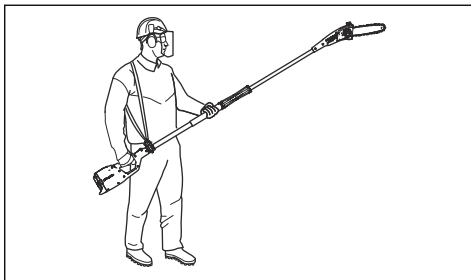
BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.
- Šīs instrukcijas ir izstrādājuma komplektācijā iekļauto instrukciju papildinājums. Sīkāku lietošanas informāciju skatiet ekspluatācijas instrukcijās.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šīs ierīces konstrukciju. Nelietojiet ierīci, ko varētu būt pārveidojušas trešās puses, un obligāti izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.
- Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts tiesību akti.

Darba drošības instrukcijas

- Nekad neļaujiet bērniem izmantot izstrādājumu.
- Raugieties, lai tuvumā neatrastos nepiederošas personas. Kamēr lietojat izstrādājumu, bērniem, dzīvniekiem, blakusstāvētājiem un palīgiem jāatrodas drošā attālumā — ne tuvāk par 15 metriem. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu.
- Nekad neļaujiet citām personām izmantot izstrādājumu, ja šīs personas nav izlasījušas un izpratušas lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju.
- Nekad nestrādādiet, stāvot uz trepēm vai paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Vienmēr ieņemiet drošu un stabilu darba stāju.

- Izstrādājumu vienmēr turiet ar abām rokām. Turiet izstrādājumu sev pie sāniem. Noteikti piestipriniet stiprinājumu pie drošības jostas āķa.



- Ar labo roku vadiet droseli/spēka sprūdu.
- Raugiet, lai rokas un kāju pēdas nenonāk kontaktā ar griešanas ierīci, kad darbojas motors.
- Kad motors tiek izslēgts, turiet rokas un kāju pēdas prom no griešanas ierīces, līdz tā pilnībā apstājas.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā.
- Vienmēr, kad nestrādājat, novietojiet izstrādājumu uz zemes.
- Pārbaudiet griezamo objektu, vai tajā nav svešķermeņu kā, piemēram, elektrības vadi, kukaiņi un dzīvnieki vai priekšmeti u.c., kas var sabojāt griešanas ierīci, piemēram, metāla priekšmeti.
- Ja izstrādājums saskaras ar svešķermeni vai rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet izstrādājumu. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, noņemiet akumulatoru no izstrādājuma. Pārliecinieties, vai izstrādājums nav bojāts. Ja izstrādājums ir bojāts, salabojiet to.
- Ja darba laikā griešanas ierīcē iekļūst svešķermenis, izslēdziet motoru un pirms griešanas ierīces tīrīšanas ļaujiet tam apstāties pilnībā.
- Nelietojiet zaru zāģi noguruma stāvoklī vai narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas saslimšanu. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, sazinieties ar ārstu. Tie var būt nejutīgums, tirpšana, dūrieni, sāpes, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās. Risks palielinās zemā temperatūrā.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Ja pastāv iespēja, ka uz galvas var krist objekti, izmantojiet ķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.

- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Vienmēr valkājiet neslīdošus aizsargapavus.



- Vienmēr valkājiet darba apģērbu un izturīgas garās bikses.
- Nekad nenēsājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas.
- Raugiet, lai mati nenokarājas zemāk par pleciem.

Produkta drošības ierīces

Šajā sadaļā ir aprakstītas produkta drošības ierīces, to mērķis un tas, kā veikt pārbaudes, lai nodrošinātu drošības ierīču pareizu darbību.



BRĪDINĀJUMS: Nekad nelietojiet produktu ar bojātām drošības ierīcēm. Drošības ierīces ir jāpārbauda, kā aprakstīts šajā nodaļā. Ja produkts neatbilst pārbaudes prasībām, sazinieties ar apkopes pārstāvi, lai veiktu remontu.

Norādījumi par drošu tehnisko apkopi



BRĪDINĀJUMS: Griešanas ierīce var turpināt griezties arī pēc tam, kad drosēle/spēka sprūds ir atlaists. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, noņemiet akumulatoru no izstrādājuma. Pārliecinieties, vai griešanas ierīce ir pilnībā apstājusies, pirms veicat ierīces apkopi.

- Pārliecinieties, vai transportēšanas aizsargs ir pievienots griešanas ierīcei pareizi, kad izstrādājums netiek lietots, tiek transportēts vai ir novietots glabāšanai.
- Remontējot griešanas ierīci, vienmēr izmantojiet izturīgus cimdus. Griešanas ierīce ir ļoti asa un var viegli radīt griezumus.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Labojot ierīci, vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.
- Nekad nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus. Dažus

apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai apmācīti un kvalificēti speciālisti.

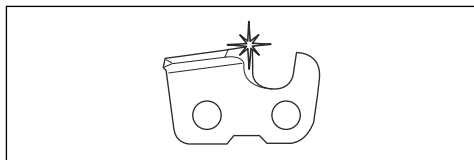
- Pārvadāšanas laikā nostipriniet ierīci.

Griešanas aprīkojuma drošības instrukcijas

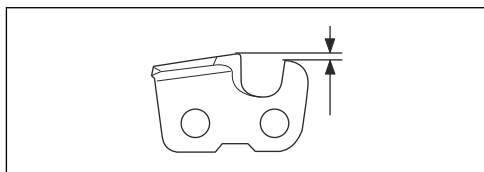


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

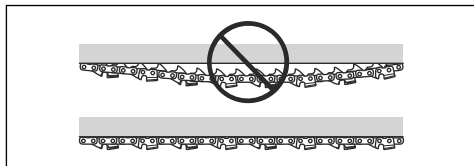
- Lietojiet tikai mūsu ieteiktās virzītājsliedes/zāga ķēdes kombinācijas un asināšanas aprīkojumu. Norādījumus skatiet šeit: *Apkope lpp. 41*.
- Lietojot zāga ķēdi vai veicot tās apkopi, valkājiet aizsargcimdus. Zāga ķēde var radīt traumas arī tad, ja tā nekustas.
- Griezējzobiem vienmēr jābūt pareizi uzasinātiem. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteikto šablonu. Bojāta vai nepareizi uzasināta zāga ķēde paaugstina nelaimes gadījumu risku.



- Ievērojiet pareizu griešanas dziļuma iestatījumu. Ievērojiet norādījumus un izmantojiet ieteicamo dziļummēra iestatījumu. Pārāk liels dziļummēra iestatījums paaugstina atsietna risku.



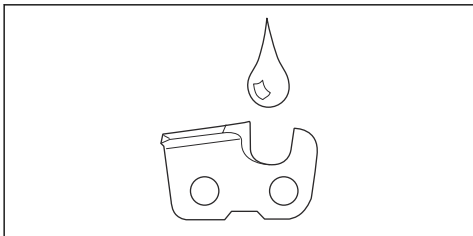
- Pārbaudiet, vai zāga ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav stingri piespiesta virzītājslīdei, tā var kļūt vaļīga. Nepareizs zāga ķēdes spriegojums paaugstina virzītājsliedes, zāga ķēdes un zāga piedziņas zobrata nodilumu. Sk. *Zāga ķēdes spiegošana lpp. 45*.



- Regulāri veiciet griešanas aprīkojuma apkopi un nodrošiniet, lai tas būtu pareizi ieeļļots. Ja zāga ķēde

netiek pareizi elljota, paaugstinās virzītājsliedes, zāģa ķēdes un zāģa piedziņas zobrata nodiluma risks.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS



Montāža

Ievads

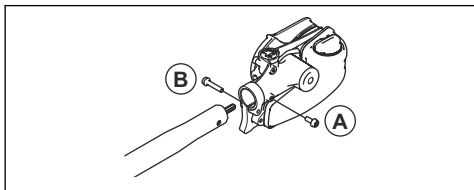


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Griešanas galvas montāža



IEVĒROJIET: Gādāji, lai piedziņas vārpsta, kas atrodas kātā, ir savienota ar padziļinājumu griešanas galvā.

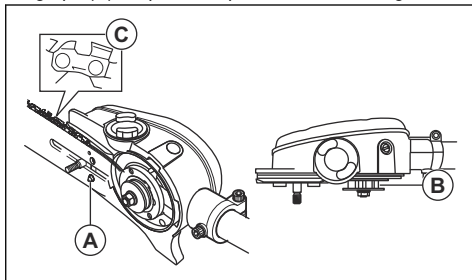


1. Atskrūvējiet vaļīgāk skrūvi uz griešanas galvas. (A)
2. Uzstādi, griešanas galvu uz kāta tā, lai skrūve (A) būtu salāgota ar kāta urbumu, kā parādīts attēlā.
3. Pievelci, A skrūvi ar pirkstiem. Pārliecinieties, vai A skrūve ietilpst vārpstas atverē.
4. Pievelci, skrūvi A.
5. Pievelci, skrūvi B.

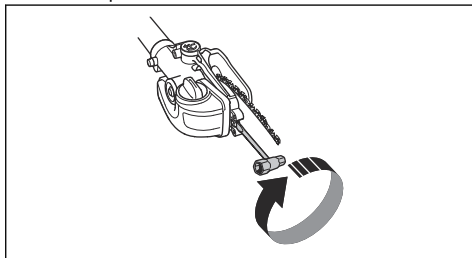
Virzītājsliedes un ķēdes montāža

1. Atskrūvējiet slīdes uzgriezni un noņemiet aizsargpārsegu.
2. Novietojiet virzītājsliedi uz slīdes skrūves. Līdz galam atvirziet slīdi uz aizmuguri. Uzlieci, ķēdi uz piedziņas zobrata un ievietojiet ķēdi slīdes gropē. Sāci, no slīdes virsējās daļas.
3. Pārliecinieties, vai ķēdes griezējzobi slīdes augšmalē ir vērsti uz priekšu.

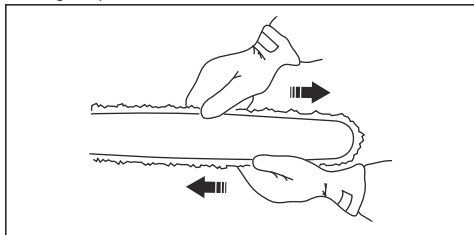
4. Uzlieci, vāku un sameklēji, ķēdes regulēšanas tapu (A) atverē, kas atrodas slīdē. Pārbaudi, vai ķēdes piedziņas posmi ir pareizi novietoti uz piedziņas zobrata (B) un vai ķēde ir ievietota slīdes gropē (C). Ar pirkstiem pievelci, slīdes uzgriezni.



5. Ar kombinētās atslēgas palīdzību nosprīgoji, ķēdi, griezot ķēdes sprīgošanas skrūvi pulksteņrādītāja kustības virzienā. Ķēde nedrīkst nokarāties no slīdes apakšmalas.



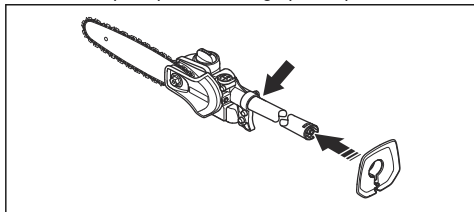
6. Kēde ir pareizi nospriegota, ja tā nenokarājas no sliedes apakšmalas, bet joprojām ir viegli pagriežama ar roku. Turot sliedes galu uz augšu, ar kombinēto atslēgu, piegrieziet sliedes nostiprinājuma uzgriežņus.



7. Ja uzstādāt jaunu ķēdi, tās spriegojums ir bieži jāpārbauda, līdz ķēde iestrādājas. Regulāri pārbaudiet ķēdes spriegojumu. Pareizi nospriegota ķēde labi zāgē un tai ir garš darba mūžs.

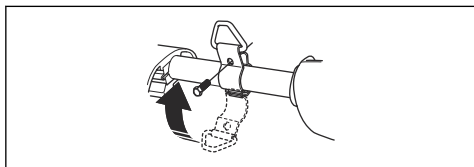
Aizsarga uzstādīšana

1. Uzmontējiet aizsargu uz vārpstas. Pārbaudiet, vai uzmontētais aizsargs tieši pieguļ griezējinstrumentam.
2. Ar skrūvi piestipriniet aizsargu pie vārpstas.



Piekares gredzena uzstādīšana

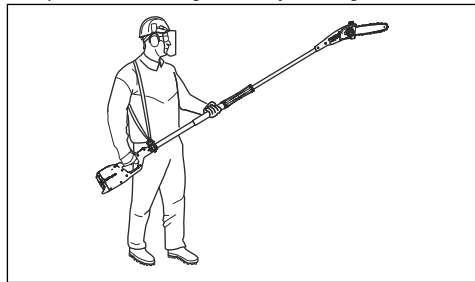
1. Uzstādiet piekares gredzenu starp aizmugurējo rokturi uz cilpveida rokturi. Novietojiet piekares gredzenu tā, lai izstrādājums būtu līdzsvarā un būtu ērti strādāt.



Drošības jostas regulēšana

Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet drošības jostu. Drošības josta sniedz maksimālu kontroli pār izstrādājumu tā lietošanas laikā. Drošības josta mazina roku un muguras noguršanas risku.

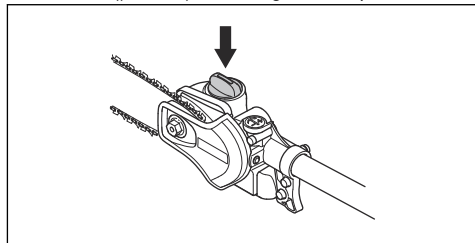
1. Uzlieciet drošības jostu.
2. Piestipriniet izstrādājumu drošības jostas āķim.
3. Noregulējiet drošības jostas garumu tā, lai āķis ir apmēram vienā augstumā ar jūsu labo gurnu.



BRĪDINĀJUMS: Ārkārtas gadījumā atlaidiet izstrādājumu un ļaujiet tam nokrist uz zemes.

Eļļas uzpildīšana

1. Atveriet eļļas vāciņu sliedes galvas virspusē.



2. Iepildiet zāga ķēdes eļļu.
3. Uzlieciet atpakaļ vāciņu.

Lietošana

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Pārbaude pirms iedarbināšanas

1. Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti, darba gaitā tiem pieskatoties.
2. Pārbaudiet griešanas ierīci. Nekādā gadījumā neizmantojiet neasu, ielaisājušu vai bojātu aprīkojumu.
3. Pārbaudiet vai mašīna ir pilnīgi labā stāvoklī.

4. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.
5. Pārliecinieties, vai ķēde ir pietiekami ieeļļota. Skatiet šeit: *Griešanas aprīkojuma eļļošana lpp. 45.*
6. Pārliecinieties, vai, atlaižot droseli/spēka sprūdu, griešanas ierīce tiek izslēgta.
7. Izmantojiet produktu vienīgi tam, kam tas paredzēts.
8. Pārliecinieties, vai rokturis un drošības detaļas ir nevainojamā darba kārtībā. Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, kurai trūkst detaļu vai kura ir modificēta attiecībā uz specifikāciju.

Izstrādājuma lietošana



BRĪDINĀJUMS: Nedrīkst aktivizēt droseli/spēka sprūdu, ja griešanas ierīce nav pilnībā saskatāma.



BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums sniedz iespēju apstrādāt augstus zarus. Nodrošiniet, lai izstrādājuma darbības laikā cilvēki un dzīvnieki neatrastos tuvāk par 15 m.



BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektropārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumu starp izstrādājumu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompaniju un pārliecinieties, ka elektrības padeve ir atslēgta.



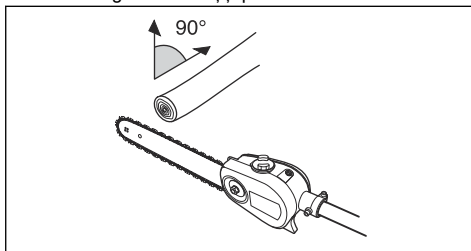
BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet spēkā esošos drošības noteikumus, kas attiecas uz darbu gaisa elektroliņiju tuvumā.



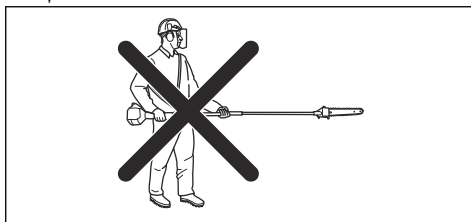
BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nestāviet tieši zem zara, kas tiek griezts. Tas var izraisīt nopietnas vai pat nāvējošas traumas.

- Lai gūtu vislabāko līdzsvaru, turiet izstrādājumu iespējami tuvāk ķermenim.
- Raugieties, lai ierīces gals nepieskartos zemei.
- Nesteidzieties, bet strādājiet mēreni, lai visus zarus nogrieztu tā, ka izveidojas gluda virsma.

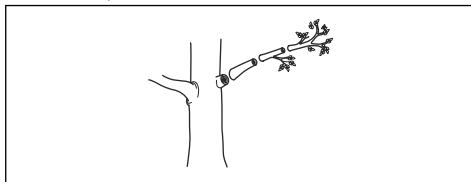
- Pēc darba posma pabeigšanas, noteikti atlaidiet droseli/spēka sprūdu. Dzinēja/motora darbināšana ilgāku laiku ar pilnībā atvērtu droseli/pilnā ātrumā bez slodzes var radīt būtiskus dzinēja/motora bojājumus.
- Vienmēr darbiniet motoru ar pilnībā atvērtu droseli/pilnā ātrumā.
- Gaisa elektroliņiju tuvumā strādājiet īpaši piesardzīgi. Krītoši zari var izraisīt īssavienojumu.
- Cik vien iespējams, izvēlieties tādu pozīciju, lai varētu zāgēt taisnā leņķī pret zaru.



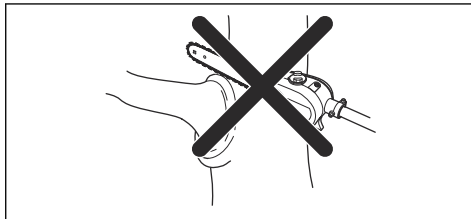
- Nestrādājiet ar kātu paceltu tieši jūsu priekšā (kā makšķeres kātu), jo tas palielina griešanas ierīces šķietamo svaru.



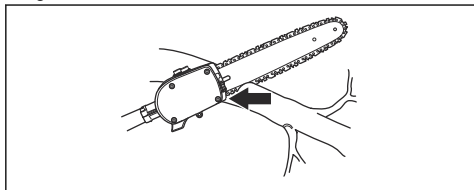
- Zāgējiet lielus zarus pa daļām, lai varētu labāk kontrolēt, kur tie krīt.



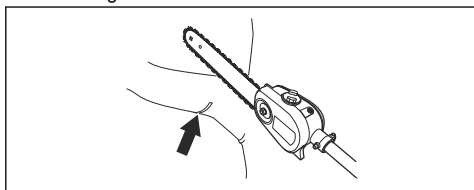
- Nedrīkst zāgēt zara pamatni pārāk tuvu stumbram, jo tas palielina apaugšanu un palielina sēnu infekcijas risku.



- Izmantojiet atduri griešanas galvas pamatnē kā atbalstu zāgēšanas laikā. Tas palīdzēs novērst griešanas ierīces "lēcāšanu" uz zara.



- Pirms pārzāgējat zaru, veiciet sākotnēju iegriezumu zara apakšpusē. Tas novērsīs mizas noplēšanu, kas var izraisīt palēninātu apaugšanu un neatgriezeniskus koka bojājumus. Griezumam jābūt ne dziļākam kā 1/3 no zara diametra, lai izvairītos no iestrēgšanas. Kad ņemat griešanas ierīci ārā no zara, gādāji, lai ķēde turpina griezties, tā izvairītos no iestrēgšanas.



- Izmantojiet drošības jostu, lai atbalsētu mašīnas svaru un padarītu to ērtāk vadāmu.
- Gādāji, lai jūsu stāja būtu stabila un darbam netraucē zari, akmeņi un koki.

Apkope

Ievads

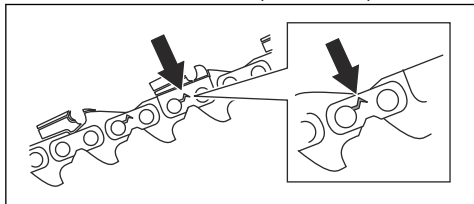
Tālāk tekstā iepazīsimies ar dažām vispārīgām apkopes instrukcijām. Ja jums nepieciešama papildinformācija, lūdzu, sazinieties ar tehniskās apkopes centru.

Griešanas ierīces apkopes veikšana

Zāga ķēdes pārbaude

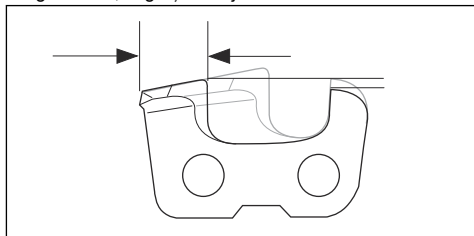
Pārbaudiet zāga ķēdi katru dienu.

1. Pārbaudiet, vai kniedēs un posmos nav plaisu.



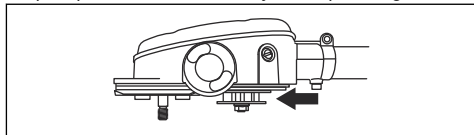
2. Pārbaudiet, vai zāga ķēde ir stingra.
3. Salīdziniet zāga ķēdi ar jaunu zāga ķēdi, lai novērtētu kniežu un posmu nodiluma pakāpi.
4. Nomainiet ķēdi, ja tai piemīt kāda no iepriekš minētajām pazīmēm.

5. Kad griezējzobi ir nodiluši līdz 4 mm (0,16 collu) garumam, zāga ķēde ir jāmaina.



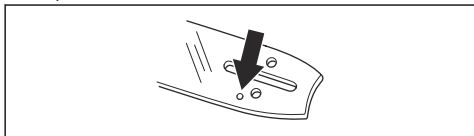
Ķēdes piedziņas zobrata pārbaudīšana

1. Regulāri pārbaudiet dzinējzobrata nodilšanas pakāpi. Nomainiet zobratu, ja tas ir pārmērīgi nodilis.

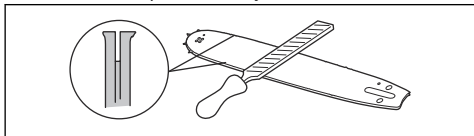


Virzītājsliedes pārbaude

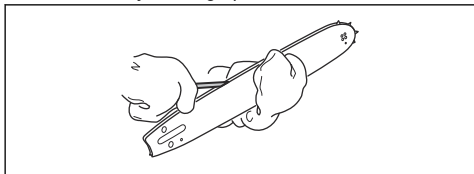
1. Pārbaudiet, vai eļļas kanāls nav bloķēts. Ja nepieciešams, iztīriet to.



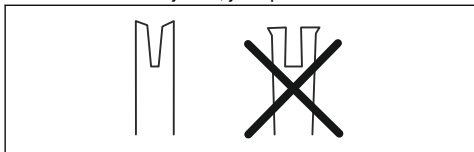
2. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nefīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



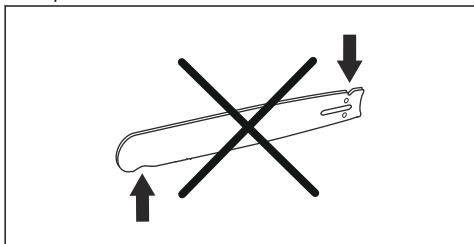
3. Iztīriet virzītājsliedes gropi.



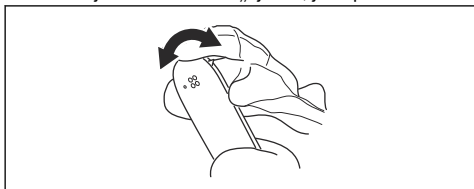
4. Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



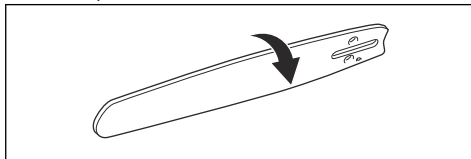
5. Pārbaudiet, vai slīdes iemavas zobrats nav nefīdzens vai stipri nodilis.



6. Pārbaudiet, vai slīdes iemavas zobrats brīvi griežas un vai slīdes iemavas zobrats eļļošanas atvere nav aizsērējusi. Iztīriet un ieeļļojiet to, ja nepieciešams.



7. Lai paildzinātu virzītājsliedes kalpošanas laiku, katru dienu apvēršiet to.

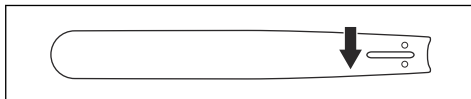


Zāģa ķēdes asināšana

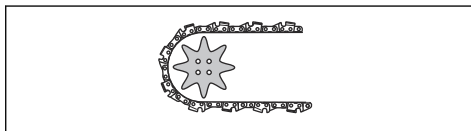
Informācija par virzītājsliedi un zāģa ķēdi

Nomainiet nodilušu vai bojātu virzītājsliedi vai zāģa ķēdi pret ieteiktajām virzītājsliedēm un zāģa ķēdes kombinācijām. Tas ir svarīgi, lai saglabātu griešanas aprīkojuma drošības funkcijas. Sarakstu ar mūsu ieteiktajām rezerves virzītājsliedēm un ķēdes kombinācijām skatiet sadaļā *Piederumi lpp. 48*.

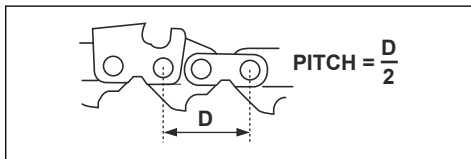
- Garums, collas/cm.



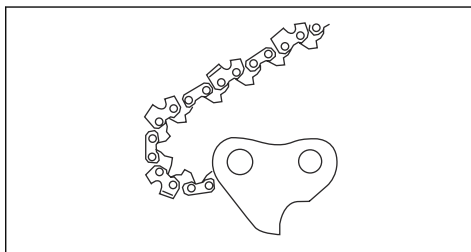
- Slīdes iemavas zobrata zobu skaits (T).



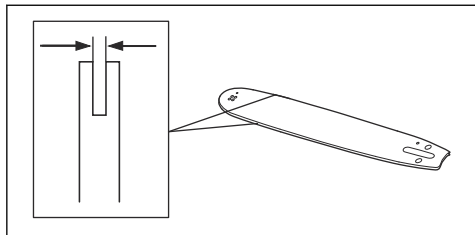
- Ķēdes posma garums, collās. Atstarpei starp zāģa ķēdes dzinējposmiem jābūt vienādam ar attālumu starp zobiem uz slīdes iemavas zobrata un piedziņas zobrata.



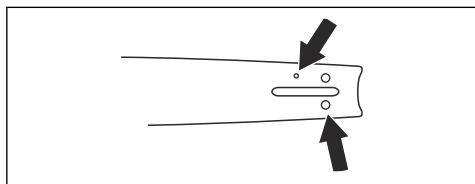
- Dzinējposmu skaits. Dzinējposmu skaitu nosaka slīdes garums, ķēdes posms un slīdes iemavas zobrata zobu skaits.



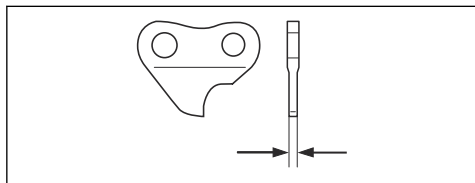
- Slīdes rievas platums, collas/mm. Virzītājslīdes rievas platumam jāatbilst ķēdes dzinējspuma platumam.



- Zāga ķēdes eļļošanas atvere un ķēdes spriegotāja atvere. Virzītājslīdei jāatbilst izstrādājumam.



- Dzinējspuma platums, mm/collas.

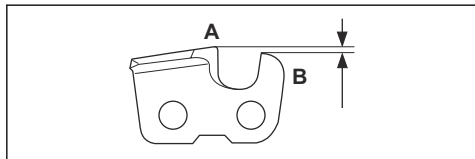


Vispārīga informācija par griezējzobu asināšanu

Nezāgējiet ar neasu zāga ķēdi. Ja zāga ķēde ir neasa, ir jāpieliek lielāks spiediens, lai slīdi virzītu cauri kokam. Ja zāga ķēde ir ļoti neasa, veidojas nevis koka skaidas, bet putekļi.

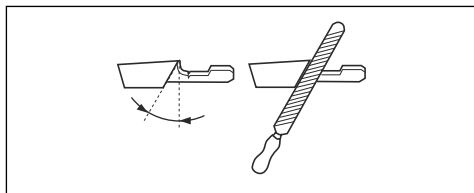
Zāgējot koku ar asu zāga ķēdi, veidojas garas un biezas skaidas.

Zāga ķēdes griešanas daļu — griezēju — veido griezējzobs (A) un dziļummērs (B). Atšķirība starp abu detaļu augstumu ir griešanas dziļums (dziļummēra iestatījums).

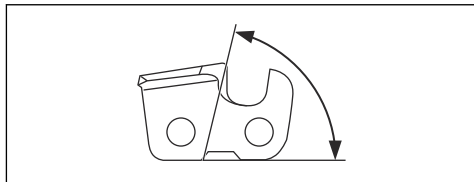


Asinot griezējzobu, jāņem vērā tālāk norādītie aspekti.

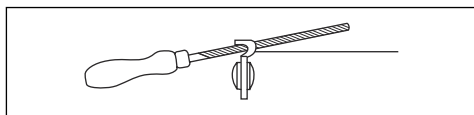
- Asināšanas leņķis.



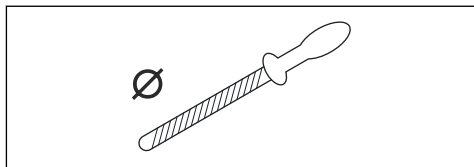
- Zāgēšanas leņķis.



- Vīles stāvoklis.



- Apaļās vīles diametrs.



Zāga ķēdi pareizi asināt bez pareizā aprīkojuma ir ļoti sarežģīti. Izmantojiet ieteikto vīli. Tādējādi tiks nodrošināta maksimāla griešanas veikspēja un minimāls atsitiena risks.

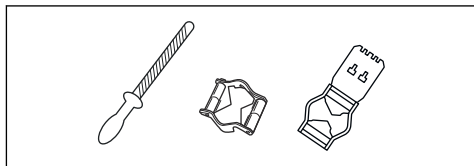


BRĪDINĀJUMS: Ja netiek ievēroti norādījumi par asināšanu, būtiski pieaug atsitiena risks.

Piezīme: Informāciju par zāga ķēdes asināšanu skatiet sadaļā *Tehniskie dati lpp. 46*.

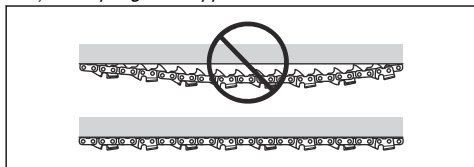
Griezējzobu asināšana

1. Griezējzobu asināšanai izmantojiet apaļo vīli un šablonu.

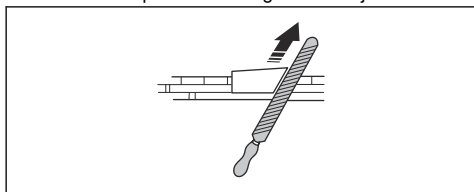


Piezīme: Informāciju par zāga ķēdei ieteicamo vīli un šablonu skatiet sadaļā *Tehniskie dati lpp. 46*.

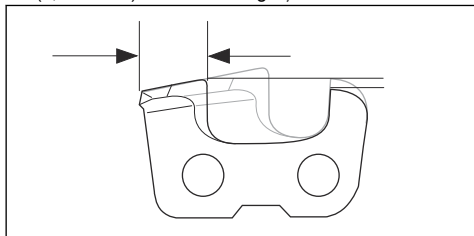
2. Pārbaudiet, vai zāga ķēdes spriegojums ir pareizs. Ja zāga ķēde nav pareizi nospriegota, tā pārvietojas no vienas puses uz otru. Līdz ar to nav viegli uzasināt zāga ķēdi. Norādījumus skatiet sadaļā *Zāga ķēdes spriegošana lpp. 45*.



3. Virziet vīli no griezējzobu iekšpusēs uz ārpusi. Samaziniet spiedienu uz zāgēšanas līniju.



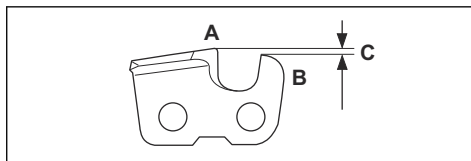
4. Vispirms novilējiēt visus zobus vienā pusē.
5. Apgrieziet izstrādājumu otrādi un novilējiēt zobus otrā pusē.
6. Pārliecinieties, vai pēc novilēšanas visi griezējzobi ir vienādi gari.
7. Zāga ķēde ir nodilusi, ja griezējzobu garums ir 4 mm (0,16 collas). Nomainiet zāga ķēdi.



Vispārīga informācija par griešanas dziļuma iestatījuma regulēšanu

Griešanas dziļuma iestatījums (C) samazinās, kad tiek asināti griezējzobi (A). Lai nodrošinātu maksimālu griešanas veikspēju, ir jānovilē dziļummērs (B), līdz iegūts ieteicamais griešanas dziļuma iestatījums. Norādījumus par pareiza zāga ķēdes griešanas dziļuma

iestatījuma iegūšanu skatiet sadaļā *Tehniskie dati lpp. 46*.



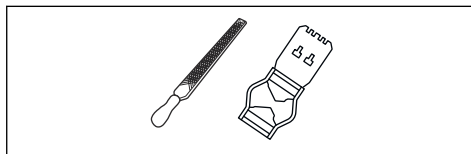
BRĪDINĀJUMS: Pārāk liels griešanas dziļums palielina ķēdes atsietiena risku!

Dziļummēra iestatījumu pielāgošana

Pirms regulējat griešanas dziļuma iestatījumu vai asināt griezējzobu, skatiet norādījumus sadaļā *Griezējzobu asināšana lpp. 43*. Mēs iesakām regulēt griešanas dziļuma iestatījumu pēc katras trešās griezējzobu asināšanas reizes.

Piezīme: Šis ieteikums ir derīgs tikai tad, ja griezējzobu garums nesamazinās pārmērīgi.

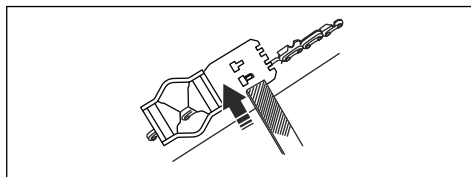
Mēs iesakām lietot mūsu šablonu, lai iegūtu pareizu griešanas dziļuma iestatījumu un pareizu lenķi.



1. Izmantojiet plakano vīli un šablonu, lai regulētu griešanas dziļuma iestatījumu. Lai iegūtu pareizu griešanas dziļuma iestatījumu un lenķi, izmantojiet tikai ieteikto dziļuma mērītāju.
2. Novietojiet šablonu virs zāga ķēdes.

Piezīme: Papildinformāciju par šablona izmantošanu skatiet uz tā iepakojuma.

3. Lietojiet plakano vīli, lai novilētu dziļummēra daļu, kas izvīzās cauri šablonam.



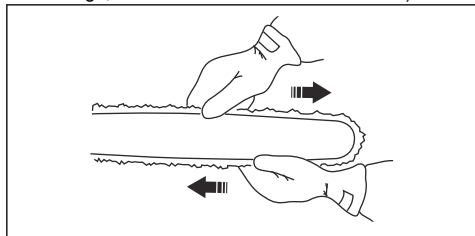
Piezīme: Griešanas dziļuma iestatījums ir pareizs, kad, velkot vīli pār šablonu, nav jūtama pretestība.

Zāga ķēdes sprieģošana



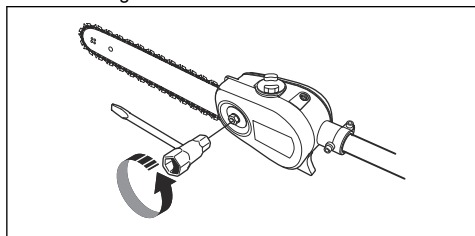
BRĪDINĀJUMS: Vaēīga <:r31>ēde var nolekt no sliedes, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.

Jo ilgāk lietojat ķēdi, jo vairāk tā izstiepjas. Tādēļ ir svarīgi regulāri noregulēt ķēdi, lai novērstu vaļīgumu. Pārbaudiet ķēdes spriedzi katru reizi, kad tiek uzpildīta degviela. Nosprieģojiet ķēdi pēc iespējas stingrāk (bet ne tik stingri, lai to nevarētu brīvi kustināt ar roku).

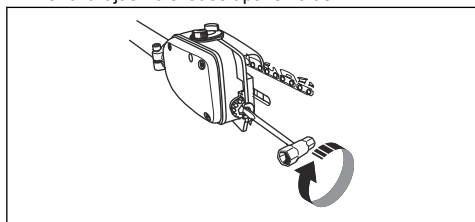


Piezīme: Jaunam zāģim ir noteikts iestrādes periods. Šī perioda laikā biežāk pārbaudiet sprieģojumu.

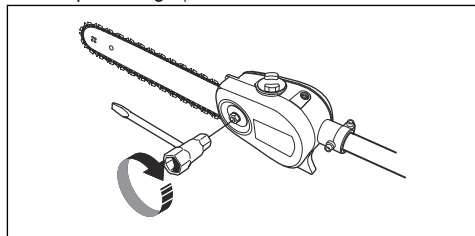
1. Izmantojot uzgriežņu atslēgu, atlaidiet vaļīgāk sliedes uzgriezni.



2. Paceliet sliedes galu un izstiepiet ķēdi, ar kombinēto uzgriežņu atslēgu pievelkot ķēdes sprieģošanas skrūvi. Sprieģojiet ķēdi tikmēr, kamēr tā vairs nenokarājas no sliedes apakšmalas.



3. Lai pievilktu sliedes uzgriežņus, izmantojiet kombinēto uzgriežņu atslēgu, pievilšanas laikā turot uz augšu sliedes galu. Pārbaudiet, vai varat ar roku brīvi pārvilkt zāga ķēdi.



Griešanas aprīkojuma eļļošana



BRĪDINĀJUMS: Nepareizi ieeļļota ķēde var pārtrūkt, izraisot nopietnus, pat dzīvībai bīstamus ievainojumus.

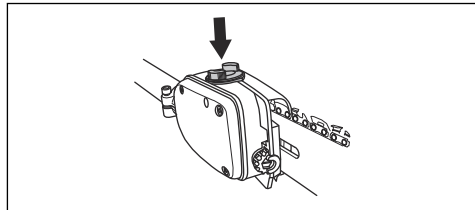


BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet izstrādātu eļļu. Izstrādātā eļļa kaitē cilvēkiem, izstrādājumam un videi.

Ķēžu eļļa

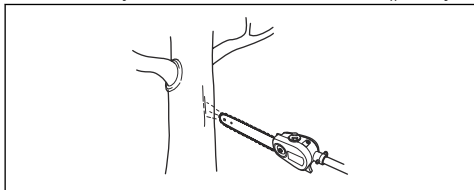
- Ķēdes eļļai ir jāpiesaistās pie ķēdes un jāsaģlabā viskozitāte, neskatoties uz to, vai ir karsta vasara vai auksta ziema.
- Mēs kā ķēdes zāga ražotāji esam izstrādājuši efektīvu ķēdes eļļu. Eļļa ir izstrādāta uz augu eļļas bāzes, un tā ir bioloģiski noārdāma. Lai pagarinātu ķēdes darba mūžu un saudzētu apkārtējo vidi, mēs ieteicam lietot mūsu eļļu.
- Ja mūsu eļļa nav pieejama, iesakām lietot parastu ķēdes eļļu.
- Vietās, kur nav pieejama eļļa, kas ir paredzēta tieši zāga ķēdes eļļošanai, var izmantot parastu transmisijas eļļu EP 90.

Eļļas pumpis ir iepriekš iestatīts rūpnīcā, lai atbilstu lielākai daļai eļļošanas prasību. Pilna eļļas tvertne kalpos uz pusi īsāku laiku par pilnu degvielas tvertni. Tāpēc regulāri pārbaudiet eļļas daudzumu eļļas tvertnē, lai novērstu zāga ķēdes un sliedes bojājumus, kas var rasties, ja nav pietiekami ieeļļots.



Kēdes eļļošanas pārbaude

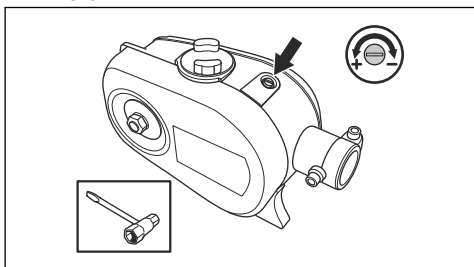
1. Pārbaudiet kēdes eļļošanu katrā degvielas uzpildīšanas reizē. Pavērsiet stieņa galu pret gaišu virsmu apmēram 20 cm (8 collas) prom. Pēc 1 minūtes darbināšanas ar 75% jaudas, uz gaišās virsmas vajadzētu būt skaidri saskatāmai eļļas līnijai.



Kēdes eļļošanas regulēšana

Griežot sausu vai cietu koksni, iespējams, būs jāpalielina eļļošana. Regulāri pārbaudiet eļļas līmeni eļļas tvertnē. Ņemiet vērā, ka eļļas plūsmas palielināšana palielina arī eļļas patēriņu.

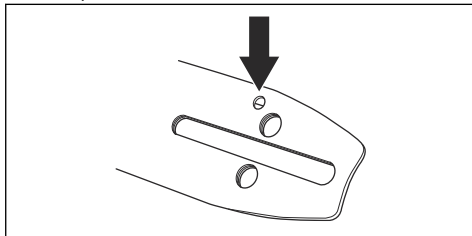
- Lai palielinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulētājierīces skrūvi pulksteņrādītāja kustības virzienā.



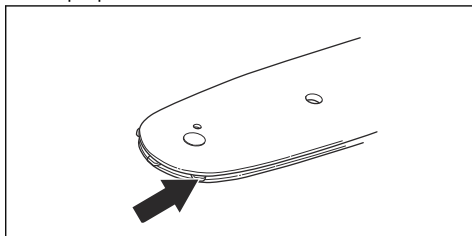
- Lai samazinātu eļļas plūsmu, pagrieziet regulētājierīces skrūvi pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Pārbaudes veikšana eļļošanas problēmu gadījumā

1. Pārbaudiet, vai sliedes eļļas rieva nav aizsprostota. Ja nepieciešams, iztīriet.



2. Pārbaudiet, vai ir tīra eļļas rieva pārnēsukārības karterī. Ja nepieciešams, iztīriet.
3. Pārbaudiet, vai sliedes iemavas zobrats griežas brīvi. Ja pēc iepriekš norādītajām pārbaudēm kēdes eļļošanas sistēma joprojām nedarbojas, sazinieties ar apkopes darbnīcu.



Tehniskie dati

Ar benzīnu darbināmu izstrādājumu tehniskie dati

	PAX1100	PAX730
Eļļošanas sistēma		
Eļļas tvertnes tilpums, l	0,15	0,15
Svars		
Svars, kg	1,4	1,3
Trokšņa emisija¹³		
Trokšņa līmenis, iekārtai darbojoties ar pilnu slodzi (atbilstoši standartam EN ISO 22868), dB (A)	111	112
Trokšņa līmenis, garantētais, dB (A)	113	114

¹³ Ziņotajiem datiem par trokšņa līmeni ir 2 dB(A) tipiska izkliede (standartnovirze).

	PAX1100	PAX730
Skaņas līmeņi¹⁴		
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts atbilstoši standartam EN ISO 11806 un ISO 22868 (dB(A))		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls)	95	97
Vibrācijas līmeņi¹⁵		
Vibrācijas līmeņi pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN ISO 22867, m/s ²		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls), pa kreisi/pa labi	3,2/2,8	4,1/4,7

Ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu tehniskie dati

	325iLK + zaru zāģa ierīce PAX1100	325iLK + zaru zāģa ierīce PAX730
Elļošanas sistēma		
Elļas tvertnes tilpums, l	0,15	0,15
Svars		
Svars, kg (iekļauts akumulators BLi200)	3,7+1,4	3,7+1,3
Trokšņa emisija¹⁶		
Skaņas intensitātes līmenis, izmērītais, dB (A)	97	101
Skaņas līmeņi¹⁷		
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standartu ISO 22868, dB (A)		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls)	87	94
Vibrācijas līmeņi¹⁸		
Vibrācijas līmeņi pie rokturiem, mērīti atbilstoši standarta EN 62841-1 prasībām, m/s ²		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls), pa kreisi/pa labi	2,4/1,6	2,2/2,1

¹⁴ Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 1 dB(A) izkliede (standarta novirze).

¹⁵ Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

¹⁶ Sniegtajos datos par skaņas jaudas līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standarta novirze), mērot ar oriģinālo palīgierīci, kas nodrošina augstāko līmeni.

¹⁷ Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska 3 dB (A) statistiskā izkliede (standarta novirze), mērīts ar piestiprinātu oriģinālo ierīci, kas veic darbu augstākajā līmenī.

¹⁸ Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 2 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze). Vibrācijas līmeņu, akumulatora un sadegšanas produktu salīdzinājumam izmantojiet vibrācijas kalkulatoru. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

Piederumi

Virzītājslides un zāga ķēdes kombinācijas

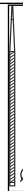
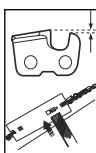
Tālāk norādītās kombinācijas atbilst rekomendācijām.

Virzītājslide			Zāga ķēde	
Garums, collas	Solis, mm/collas	Spraugmērs, mm/collas	Tips	Garums, dzinējposmu skaits
10	9,5/3/8	1,3/0,050	Husqvarna H37	40
12	9,5/3/8	1,3/0,050	Husqvarna H37	45

Zāga ķēdes asināšana un šablons

Lai nodrošinātu pareizu asināšanas leņķi, izmantojiet ieteicamo šablonu. Lai uzasinātu zāga ķēdes zobus, ieteicams vienmēr izmantot ieteicamo šablonu.

Ja nezināt, kāda zāga ķēde izstrādājumam ir uzstādīta, vērsieties pie izplatītāja.

						
	mm/collas					
37	4,0/5/32	80°	30°	0°	0,65/0,025	5796536-01

EK atbilstības deklarācija

EK atbilstības deklarācija ar benzīnu darbināmiem izstrādājumiem

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.: +46-36-146500 apliecina, ka zaru zāģis, **Husqvarna PAX1100, PAX730** ar sērijas numuriem, sākot no 2019 (gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst prasībām, kas noteiktas šajā PADOMES DIREKTĪVĀ:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK** par mašīnu tehniku,
- 2011. gada 8. jūnija Direktīva **2015/65/ES** par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Ar benzīnu darbināmiem izstrādājumiem ir piemēroti šādi standarti:

EN ISO 12100:2010, ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, uzņēmums RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zviedrija, ir veicis EK direktīvu prasībām piemērotu pārbaudi atbilstoši direktīvas par mašīnām (2006/42/EK) 12. panta 3b punktam. EK tipa pārbaudes, kas atbilst IV pielikumam, sertifikāta numurs: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Pērs Gustavsons (Per Gustafsson), izstrādes nodaļas vadītājs (pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju)

EK atbilstības deklarācija ar akumulatoru darbināmiem produktiem

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.: +46-36-146500 apliecina, ka zaru zāģis, **Husqvarna PAX1100, PAX730 ierīce ar barošanas bloku Husqvarna 325iLK** ar sērijas numuriem, sākot no 2019 (gada skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst prasībām, kas noteiktas šajā PADOMES DIREKTĪVĀ:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK** par mašīnu tehniku,
- 2011. gada 8. jūnija Direktīva **2015/65/ES** par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

Izstrādājumiem ar akumulatoru ir piemēroti šādi standarti:

IEC 62841-1:2014, EN ISO 11680-1:2011, EN 50581:2012

0404, uzņēmums RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Zviedrija, ir veicis EK direktīvu prasībām piemērotu pārbaudi atbilstoši direktīvas par mašīnām (2006/42/EK) 12. panta 3b punktam. EK tipa pārbaudes, kas atbilst IV pielikumam, sertifikāta numurs: **0404/18/2492**

Huskvarna, 2019-06-24



Pērs Gustavsons (Per Gustafsson), izstrādes nodaļas vadītājs (pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju)



www.husqvarna.com

Originalaaijuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1141203-40



2020-01-21